

Gigaset

E500

Поздравления

С покупката на Gigaset Вие избрахте марка, която изцяло се придържа към устойчивостта. Опаковката на продукта е екологична!

За да научите повече, посетете www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset E500 – Вашият надежден партньор

Този телефон се отличава с предимствата на ергономичния дизайн, лесните за използване бутони и ясната индикация с едър шрифт. Освен това е впечатляващо здрав и има първокласно качество на звука в режим „Свободни ръце“, както и продължително време на работа. При работа в ЕКО режим телефонът Ви няма излъчване в неактивен режим, а и пести енергия.

Това ръководство за потребителя съдържа практична разгъваема страница и подробни инструкции, описани стъпка по стъпка, които ще Ви помогнат бързо да се запознаете с телефона. Използвайте практичните опции за настройка.

Бутони за директно набиране

Набирате често използвани номера бързо и лесно с помощта на специални бутони (→ стр. 35).

Шрифт Jumbo и контраст

С помощта на едър шрифт подобрявате четливостта на набираните цифри и задавате контраст на дисплея според предпочитанията си (→ стр. 48).

Сила на звука

Лесно и бързо променяте силата на звука за слушалката, за „Свободни ръце“ и за звъненето с помощта на бутона от дясната страна на телефона (→ стр. 49).

Указател за 150 записа

Можете да запазвате телефонни номера и имена в указателя (→ стр. 34).

Списък с повиквания

Проверявате кой е звънял, докато сте отсъствали (→ стр. 39).

Повторно набиране

Използвате последно избраните номера (→ стр. 38).

Екологосъобразен

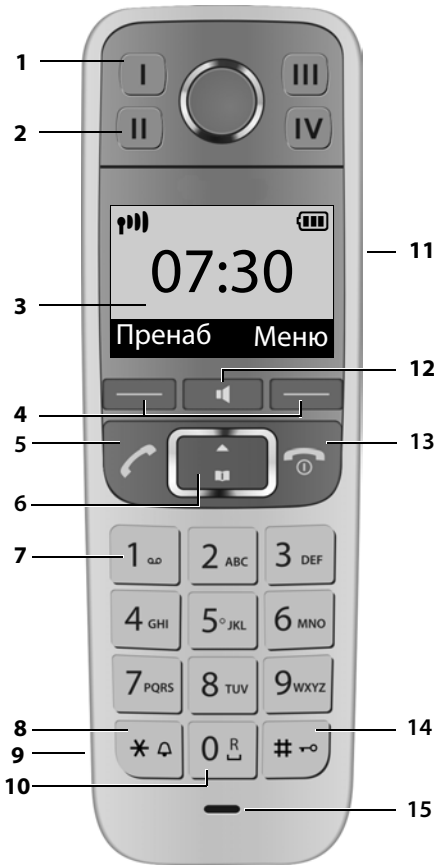
Извършвате повиквания със слабо излъчване в Еко режим (→ стр. 44).

Допълнителна информация за вашия телефон може да бъде намерена на www.gigaset.com/gigasete500.

След покупката на телефон Gigaset моля да го регистрирате на www.gigaset.com/service – това гарантира, че ако възникнат въпроси или поискате гаранционни услуги, ще получите още по-бързо съдействие!

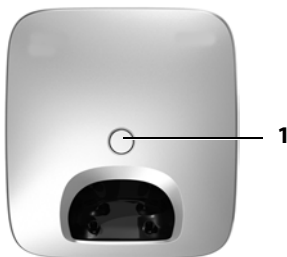
Използвайте с удоволствие новия си телефон!

Преглед на слушалката



- 1 **Бутон за директно набиране I** (→ стр. 35)
- 2 **Бутони за директно набиране II до IV** (→ стр. 35)
- 3 **Дисплей в неактивен режим** (→ стр. 21)
- 4 **Бутони на дисплея** (→ стр. 5)
- 5 **Бутон за говорене**
Отговор на повикване, започване на набиране
- 6 **Контролен бутон** (→ стр. 6)
- 7 **Бутон 1**
Повикване до мрежовата пощенска кутия (→ стр. 43)
- 8 **Бутон „звезда“**
Включва / изключва звъненето (натиснете и **задръжте**)
- 9 **Гнездо за свързване на слушалка** (→ стр. 65)
- 10 **Бутон 0 / бутон за пренабиране**
Консултационно повикване (флаш): натиснете и **задръжте**.
- 11 **Страничен бутон**
Настройване на силата на звука (→ стр. 6)
- 12 **Бутон „Свободни ръце“** (→ стр. 32)
Превключва между режими на слушалка и „Свободни ръце“;
Светва: „Свободни ръце“ активиран;
Мига: входящо повикване
- 13 **Бутон за край на повикване, бутон за включване / изключване**
Прекратява повикване; отменя функция; връща едно ниво назад в менюто (натиснете кратко); връща в неактивен режим (натиснете и **задръжте**); активира / дезактивира слушалката (натиснете и **задръжте** в неактивен режим)
- 14 **Бутон „диез“**
Заклучва / отключва клавиатурата (натиснете и **задръжте**, стр. 25); главни / малки букви и цифри (→ стр. 63)
- 15 **Микрофон**

Преглед на базата



- 1 **Бутон за регистриране / локализиране на слушалката**

Моля, обърнете внимание !
За да промените **езика на дисплея**, направете описаното на стр. 48.

Икони и бутони

Запознаване с иконите на дисплея

Дисплеят зависи от настройките на телефона и текущото му състояние.

Сила на сигнала 📶 (→ стр. 45)
или икона за Еко режим+ 🌿 (→ стр. 45)

Звъненето е изключено (→ стр. 51)

Клавиатурата е заключена (→ стр. 25)

Батерията се зарежда (→ стр. 16)

Състояние на заряда на батериите (→ стр. 21)

07:30 — Точно време (→ стр. 19)

02 04 — Брой нови съобщения в мрежовата пощенска кутия или телефонния секретар (пример: 2 нови) (→ стр. 39)

Брой на новите записи в списъка с пропуснатите повиквания (пример: 4 нови) (→ стр. 39)

10:47 — Точно време (→ стр. 19)

07:30 — Включена аларма и настроен час за събуждане (→ стр. 46)

Пренаб. Меню — Бутони на дисплея (→ стр. 5)

Дисплей по време на външно повикване

Продължителност на разговора

10:15 — Линията се използва

01234567 — Номер или име на повикващия (→ стр. 30)

Заглуш. Меню — Бутони на дисплея (→ стр. 5)

Заглуш. — Изключва звука на микрофона. (→ стр. 33)

Меню — Сервизна информация за дисплея (напр. версия на софтуера)

Други икони на дисплея

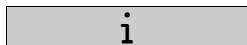
Успешно действие



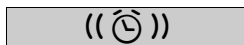
Неуспешно действие



Информация



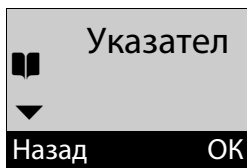
Аларма (→ стр. 46)



Моля, изчакайте...



Икони на главното меню



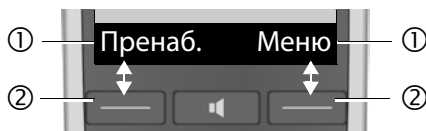
	Указател
	Пропусн. повикв.
	Будилник
	Гласова поща
	Настр-ки

За информация относно използването на менюто и структурата на менюто вж.: стр. 23, стр. 28.

Бутони на дисплея

Функциите на бутоните на дисплея се променят в зависимост от конкретната операция. **Например:**





- ① Текуща функция на бутон на дисплея
- ② Бутони на дисплея




Примери:

- Пренаб.** Отваря списъка за повторно набиране.
- Меню** Отваря главното меню /менюто с допълнителни функции.
- ОК** Потвърждение на избора или запазване на въвеждане.

Икони и бутони

-  Нови пропуснати повиквания или нови съобщения в мрежовата пощенска кутия (→ стр. 40).
- Изтрий**  Бутон за изтриване: изтрива знак по знак / дума по дума отдаясно наляво.
- Назад**  Връща едно ниво назад в менюто или отменя операция.
- Заглуш.**  Изключва звука на микрофона (→ стр. 33).

Използване на контролния бутон

В описанието по-долу страната на контролния бутон (нагоре или надолу), която трябва да натиснете в конкретните случаи, е обозначена с черно, например  за „натиснете горната страна на контролния бутон“.




Контролният бутон има редица различни функции:





Когато слушалката е в неактивен режим

 Отваря указателя.

В менюта и списъци

 Служи за придвижване нагоре / надолу ред по ред.

В полета за въвеждане

 /  Придвижва курсора надясно  или наляво .

По време на външно повикване

 Отваря указателя.

Страничен бутон



Натиснете **горната или долната** страна на бутона, за да настроите силата на звука на **слушалката, при звънене, в режим „Свободни ръце“, на будилника или на слушалки**, в зависимост от ситуацията. Бутонът се намира отстрани на слушалката.

Съдържание

Gigaset E500 – Вашият надежден партньор	2
Преглед на слушалката	3
Преглед на базата	3
Икони и бутони	4
Запознаване с иконите на дисплея	4
Икони на главното меню	5
Бутони на дисплея	5
Използване на контролния бутон	6
Страничен бутон	6
Съблюдаване на предпазни мерки	10
Първи стъпки	12
Първа стъпка: проверка на съдържанието на комплекта	12
Втора стъпка: настройване на базата и зареждащата станция	13
Трета стъпка: свързване на базата	14
Свързване на зареждащата станция (ако е включена)	14
Настройване на слушалката за употреба	15
Промяна на езика на дисплея	18
Настройване на дата и час	19
Дисплей в неактивен режим	21
Какво е следващото нещо, което искате да направите? ...	22
Употреба на телефона	23
Ориентация в менюто	23
Ползване на бутони на клавиатурата	24
Коригиране на неправилни записи	24
Активиране / дезактивиране на слушалката	24
Активиране / дезактивиране на заключването на клавиатурата	25
Запознаване с работните стъпки	26
Структура на менютата	28

Съдържание

Осъществяване на повиквания	30
Осъществяване на външни повиквания и приключване на разговори	30
Приемане на повикване	30
Идентификация на линията на повикващия	30
Бележки относно показване на линията на повикващия (CLIP)	31
Работа в режим „Свободни ръце“	32
Изключване на звука	33
Използване на указателя, бутони за директно набиране и списъци	33
Указател	33
Бутони за директно набиране I до IV	35
Осъществяване на вътрешни повиквания	37
Използване на списъка за повторно набиране	38
Списък със съобщения от мрежовата пощенска кутия	39
Списък с пропуснати повиквания	39
Достъп до списъци с нови съобщения	40
Автоматична преселекция на оператор	41
Използване на мрежовата пощенска кутия	43
Приемане на ново съобщение от мрежовата пощенска кутия	43
Възпроизвеждане на съобщения	44
ECO DECT	44
Използване на функцията будилник на слушалката	46
Използване на няколко слушалки	46
Регистриране на слушалки	46
Отписване на слушалки	47
Откриване на слушалка („локализиране“)	47
Промяна на името на слушалката	47
Слушане на външно повикване	48

Настройки на слушалката	48
Промяна на езика на дисплея	48
Настройка за шрифт Jumbo (едър шрифт)	48
Промяна на контраста на дисплея	49
Автоматичен отговор	49
Промяна на силата на звука	49
Промяна на мелодията на звънене	50
Уведомителни / предупредителни сигнали	51
Възстановяване на фабричните настройки на слушалката ...	52
Настройки на базата	52
Активиране / деактивиране на музика при изчакване	52
Активиране на ретранслаторна помощ	53
Защита срещу неупълномощен достъп	53
Възстановяване на фабричните настройки на базата	54
Управление на базата от PABX	54
Обслужване и Помощ за клиента	55
Въпроси и отговори	56
Одобрение	57
Гаранционен документ	57
Опазване на околната среда	59
Приложение	60
Грижа	60
Контакт с течности	60
Спецификации	61
Писане и редактиране на имена	62
Акcesoари	64
Монтиране на база E500 на стена	66
Монтиране на зареждащата станция на стената	66
Азбучен указател	67

Съблюдаване на предпазни мерки

Внимание!

Прочетете предпазните мерки и ръководството за потребителя преди употреба.

Обяснете на децата си тяхното съдържание, както и потенциалните опасности при използването на телефона.



Използвайте само предоставения захранващ адаптор, както е посочено на долната страна на базата или зареждащата станция.



Използвайте само **презареждащи се батерии**, които отговарят на **спецификацията**. Никога не използвайте обикновени (непрезареждащи се) или други видове батерии, тъй като това може да доведе до значителен риск за здравето и да причини нараняване. Направете справка в глава „Приложение“ за спецификациите на този продукт на Gigaset.



Използването на телефона може да повлияе на намиращо се в близост медицинско оборудване. Вземайте предвид техническите условия на мястото, където се намирате, например лекарски кабинет.

Ако използвате медицинско устройство (напр. пейсмейкър), моля, свържете се с производителя на устройството. Те ще могат да ви посъветват относно чувствителността на устройството към външни източници на високочестотна енергия. Направете справка в глава „Приложение“ за спецификациите на този продукт на Gigaset.



Не дръжте задната страна на слушалката към ухото си, докато звъни или е активиран режимът на високоговорител. Това може да предизвика сериозно, постоянно увреждане на слуха.

Използването на вашия Gigaset не пречи на функционирането на повечето слухови апарати, които се предлагат. Въпреки това не може да се гарантира, че те ще работят безупречно.

Слушалката може да причини смущения при аналоговите слухови апарати (бръмчене или свистене) или да доведе до претоварване. В случай на необходимост се свържете с доставчика на слуховия апарат.



Не поставяйте базата или зареждащата станция в мокри помещения, например бани или душ кабинни. Базата и зареждащата станция не са водоустойчиви.



Не използвайте телефона в участъци с потенциално експлозивна атмосфера (напр. бояджийски работилници).



Ако дадете вашия Gigaset на някой друг, трябва да му предоставите също и ръководството за потребителя.



Изваждайте от употреба дефектните бази или ги предавайте за ремонт на нашия сервизен екип, тъй като те може да попречат на други безжични услуги.

Моля, обърнете внимание!

- ◆ Не всички функции, описани в това ръководство за потребителя, се предлагат във всички страни.
- ◆ Устройството не може да се използва в случай на повреда в захранването. Също така **не** е възможно да се извършват **спешни повиквания**.

Първи стъпки

Първа стъпка: проверка на съдържанието на комплекта



- 1 Една база Gigaset E500
- 2 Една слушалка Gigaset
- 3 Две батерии
- 4 Един капак за батерии
- 5 Една щипка за колан
- 6 Един захранващ адаптор за базата
- 7 Един телефонен кабел
- 8 Едно ръководство за потребителя

Ако сте закупили модел с няколко слушалки, комплектът трябва да съдържа две батерии, капак за батериите и зареждаща станция **8** със захранващ адаптор **9** за всяка допълнителна слушалка.



Втора стъпка: настройване на базата и зареждащата станция

Базата и зареждащата станция са проектирани за употреба в затворени и сухи помещения при температурен диапазон от +5° С до +45° С.

- ▶ Инсталирайте базата на централно място в сградата върху плоска, нехлъзгава повърхност или монтирайте базата или зареждащата станция на стената (→ стр. 66).

Моля, обърнете внимание !

Обърнете внимание на обхвата на базата. Той е до 300 метра в области на открито, където няма препятствия, и до 50 метра в сгради. Обхватът се намалява, когато се активира **Еко режим** (→ стр. 45).

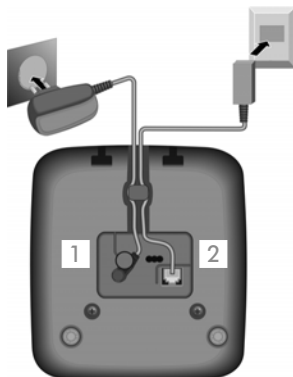
Крачетата на телефона обикновено не оставят следи върху повърхностите. Въпреки това, поради множеството различни лакове и гланцове, които се използват при съвременното производство на мебели, наличието на следи върху повърхностите не може да се избегне изцяло.

Внимание !

- ◆ Никога не излагайте телефона на въздействието на топлинни източници, пряка слънчева светлина или електрически уреди.
- ◆ Предпазвайте Gigaset от влага, прах, корозивни течности и изпарения.

Трета стъпка: свързване на базата

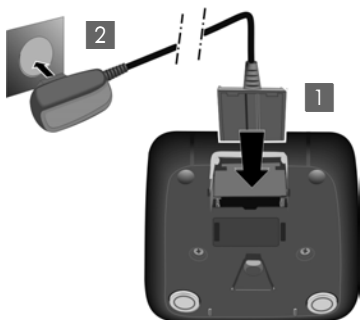
- ▶ Първо свържете телефонния жак **2** и пъхнете кабелите в специалните улеи.
- ▶ След това включете захранващия адаптор **1**.



Внимание !

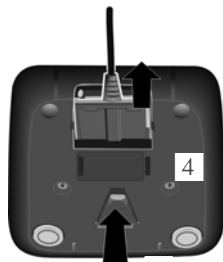
- ◆ Захранващият адаптор трябва **винаги да бъде включен**, тъй като телефонът няма да работи без връзка с електрическата мрежа.
- ◆ Използвайте единствено захранващия адаптор и телефонния кабел, които са **предоставени**. Разположението на пиновете при телефонните кабели може да варира (разположение на пинове → стр. 62).

Свързване на зареждащата станция (ако е включена)



- ▶ Свържете плоския накрайник на захранващия адаптор **1**.
- ▶ Включете захранващия адаптор в контакта **2**.

Ако се наложи да изключите кабела от зареждащата станция, натиснете бутона за освобождаване **3** и извадете кабела **4**.



Настройване на слушалката за употреба

Дисплеят е защитен с пластмасова лента.
Моля, отстранете защитната лента !

Поставяне на батерията и затваряне на капака

Внимание !

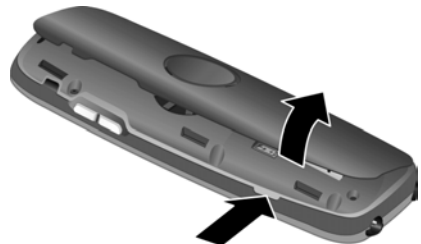
Използвайте само презареждащи се батерии (→ стр. 61), препоръчани от Gigaset Communications GmbH, тъй като в противен случай може да се създаде значителен риск за здравето и да бъдат причинени наранявания. Например външният корпус на батериите може да бъде унищожен или батериите да експлодират. Може също телефонът да не функционира правилно или да бъде повреден в резултат на използването на батерии от неепоръчан вид.

- ▶ Поставете батериите, като спазвате правилната полярност. Полярността е отбелязана в отделението за батериите.



- ▶ Първо подравнете капака на батерията с вдлъбнатините от вътрешната част на корпуса.
- ▶ След това натиснете капака, докато щракне на мястото си.

За да отворите капака на батериите – например за да ги смените – поставете монета в жлеба от страни на корпуса и дръпнете капака под ъгъл нагоре.



Поставяне на щипката за колан

Слушалката има вдлъбнатини от двете страни за закачване на щипката за колан.

- ▶ **За да я закачите** – натиснете щипката върху задната страна на слушалката, така че издатините на щипката да щракнат във вдлъбнатините.
- ▶ **За да я махнете** – натиснете с десния палец в средата надясно от щипката, пъхнете левия показалец между щипката и корпуса, и я вдигнете нагоре.



Зареждане на батерията

Точното състояние на заряда се показва само ако първоначално батерията се зареди и изтощи напълно.

- ▶ Поставете слушалката в зареждащата станция, така че **дисплеят да е отпред, за 7,5 часа.**



Моля, обърнете внимание !

Слушалката трябва да се поставя само на предназначенията за целта база E500/E500A или съответната зареждаща станция.

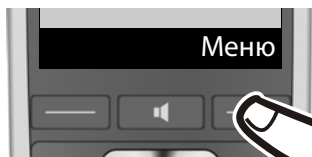
- ▶ След зареждане извадете слушалката от базата и я поставете отново едва когато батериите са напълно изтощени.

Моля, обърнете внимание !

- ◆ Слушалката е вече регистрирана към базата. Ако сте закупили **модел с няколко слушалки**, всички слушалки вече ще са регистрирани към базата. Не е необходимо да регистрирате слушалката повторно.
- ◆ След първоначалното зареждане и изтощаване на батерията можете да поставяте слушалката в базата ѝ след всеки разговор.
- ◆ Винаги повтаряйте процедурата по зареждане и изтощаване, ако отстраните батериите от слушалката и ги поставите отново.
- ◆ Батериите може да се затоплят, докато се зареждат. Това не е опасно.
- ◆ След време капацитетът за зареждане на батериите ще намалее поради технически причини.

Промяна на езика на дисплея

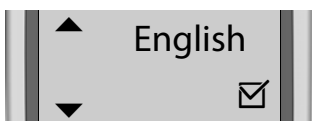
Променете езика на дисплея, ако не разбирате текущо зададения език.



- ▶ Натиснете десния бутон на дисплея.




- ▶ Натиснете бутоните **5 jkl** и **4 ghi** **бавно** един след друг.



Показва се екранът за задаване на език. Избран е зададеният в момента език (напр. английски).

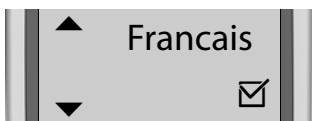


- ▶ Натиснете контролния бутон надолу  ...




... докато се покаже езикът, който искате да използвате, напр. френски.

- ▶ Натиснете бутона под надписа **OK**, за да изберете езика.



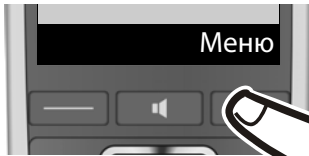
Изборът се обозначава с .



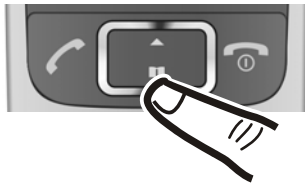
- ▶ Натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване , за да се върнете към неактивен режим.

Настройване на дата и час

Трябва да настроите датата и часа, за да се записва правилно времето на входящите повиквания и за да използвате алармата.

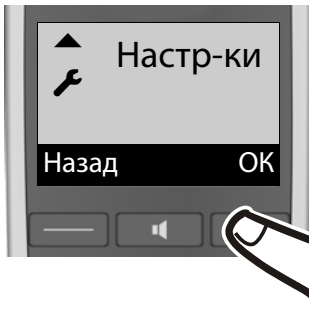


- ▶ Натиснете бутона под надписа **Меню** на дисплея, за да отворите главното меню.

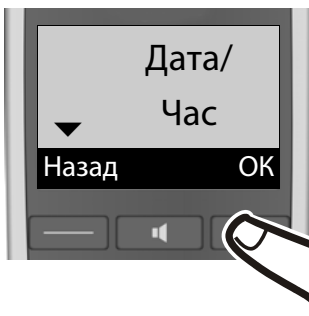


- ▶ Натиснете контролния бутон надолу ...

... докато на екрана се покаже позицията  **Настр-ки**.



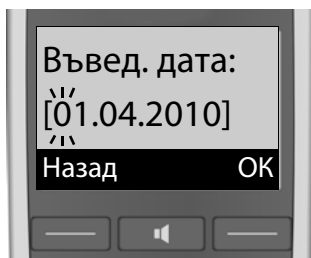
- ▶ Натиснете бутона под надписа **OK** на дисплея.



На екрана се показва позицията **Дата/ Час**.

- ▶ Натиснете бутона под надписа **OK** на дисплея.

Първи стъпки



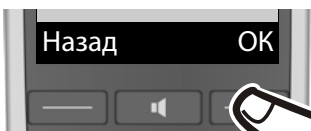
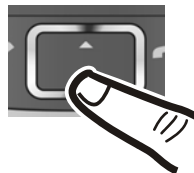
- ▶ Отваря се поле за въвеждане. Активният ред се огражда със скоби [...]. От клавиатурата въведете ден, месец и година в 8-цифрен формат, напр.

0	1	0	4	2	0	1	0
---	---	---	---	---	---	---	---

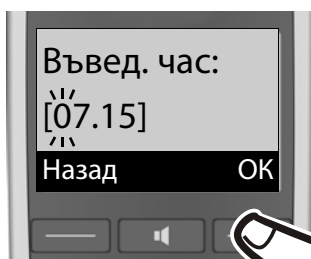
 за 1 април 2010.



За да коригирате грешки: натиснете контролния бутон нагоре или надолу, за да превключвате между полетата.



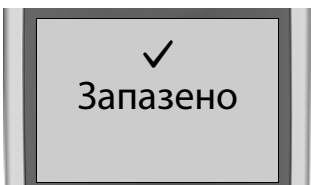
- ▶ Натиснете бутона под надписа **OK** на дисплея, за да потвърдите въвеждането.



- ▶ Въведете от клавиатурата часовете и минутите като четирицифрено число, напр.


0	7	1	5
---	---	---	---

 за 7,15 ч. Ако е необходимо, използвайте контролния бутон, за да превключвате между полетата.
- ▶ Натиснете бутона под надписа **OK** на дисплея, за да потвърдите въвеждането.



На дисплея се показва **Запазено**. Ще чуете сигнал за потвърждение.












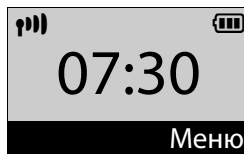
- ▶ Натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване , за да се върнете към неактивен режим.


Дисплей в неактивен режим

След като телефонът бъде регистриран, а часът – настроен, дисплеят в неактивен режим изглежда, както е показано в примера.

Екран на дисплея

- ◆ Сигнал на приемане между базата и слушалката:
 - Добър до слаб: 
 - Няма сигнал:  мига
- ◆ Състояние на заряда на батериите:
 -  Зареждане над 66%
 -  Зареждане между 33% и 66%
 -  Зареждане между 11% и 33%
 -  мига: Зареждане под 10% (по-малко от 1 час време за разговор)
 -    Батерията се зарежда



Ако е активиран **Еко реж.** (→ стр. 45), иконата  се показва в горния ляв ъгъл на дисплея.

Вашият телефон вече е готов за употреба.

Какво е следващото нещо, което искате да направите?

Какво е следващото нещо, което искате да направите?

След като вече успешно настроихте своя Gigaset, можете незабавно да започнете да извършвате повиквания или да го съобразите с личните си предпочитания. Използвайте следното ръководство, за да откриете бързо най-важните функции.

Работа с телефона	▶	стр. 23
Прехвърляне на стар указател на нова слушалка	▶	стр. 35
Регистриране на други слушалки	▶	стр. 46
Запазване на номера в указателя	▶	стр. 34
Промяна на мелодиите на звънене и силата на звука на слушалката	▶	стр. 50
Промяна на силата на звука на слушалката при разговор	▶	стр. 49
Превключване на Еко режим / Еко реж.+	▶	стр. 45

— Моля, обърнете внимание ! —

Ако имате въпроси относно използването на телефона, прочетете съветите за диагностика (→ стр. 56) или се свържете с наш сервизен отдел. Нашите специалисти с удоволствие ще Ви помогнат (→ стр. 55)!

Употреба на телефона

Ориентация в менюто


Достъпът до функциите на вашия телефон се осъществява чрез меню, състоящо се от няколко нива (преглед на менюто → стр. 28).

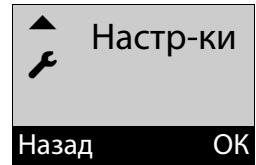
Главно меню (първо ниво на менюто)


- ▶ За да отворите главното меню, натиснете бутона на дисплея **Меню**, докато слушалката е в неактивен режим.

Функциите на главното меню се показват с икона и име на функцията.

Избор на функция:

- ▶ Можете да се придвижвате между функциите с помощта на контролния бутон . На дисплея се показват функциите, които можете да избирате.
- ▶ Натиснете бутона на дисплея **OK**, за да изберете показаната функция. Така се отваря съответното подменю и се показва първата позиция в него.




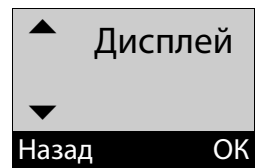
Ако натиснете бутона на дисплея **Назад** или **кратко** натиснете бутона за край на повикване , дисплеят се връща в неактивен режим.


Подменюта

Функциите в подменюто са обозначени с имената им.

Избор на функция:

- ▶ Можете да се придвижвате между функциите с помощта на контролния бутон . Съответната функция се показва на дисплея.
- ▶ Натиснете бутона на дисплея **OK**, за да изберете показаната функция. Така се отваря съответното подменю и се показва първата позиция в него.




Натиснете **кратко** бутона на дисплея **Назад** или бутона за край на повикване , за да се върнете към предишното ниво на менюто.

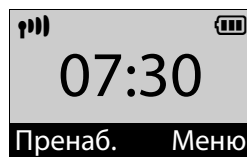
Настройки, които не сте потвърдили с натискане на бутоните на дисплея **OK** или **Да**, ще бъдат изгубени.

Употреба на телефона




Връщане в неактивен режим

От коя да е позиция в менюто:

- ▶ Натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване  или
- ▶ Не натискайте никакъв бутон: след 2 минути дисплеят **автоматично** ще се върне в неактивен режим.



Ползване на бутони на клавиатурата

 /  /  и т.н.

Натиснете показания бутон на слушалката.



Въведете цифри или букви.

Коригиране на неправилни записи

Можете да коригирате неправилни знаци в полетата за въвеждане, като се придвижвате до неправилния запис чрез контролния бутон. Тогава можете:

- ◆ Да натиснете бутона на дисплея **Изтрий** и да изтриете знака вляво от курсора
- ◆ Да вмъкнете знаци в позицията на курсора
- ◆ Да замените маркирания (мигащ) знак, например когато въвеждате час и дата.

Активиране / дезактивиране на слушалката




В неактивен режим натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване (сигнал за потвърждение).

Активиране / дезактивиране на заключването на клавиатурата

Заклучването на клавиатурата предотвратява неволно задействане на телефона.



В неактивен режим натиснете и **задръжте** бутона „дизел“ (сигнал за потвърждение). Заклучването на клавиатурата е активирано или дезактивирано. Ако е активирано, иконата  се показва на дисплея.

Ако клавиатурата е заключена, при натискане на бутон се показва съответното съобщение.

Клавиатурата се отключва автоматично при приемане на повикване. Заклучването отново се активира, когато разговорът приключи.

Моля, обърнете внимание !

Когато клавиатурата е заключена, не може да се избират спешни номера.

Запознаване с работните стъпки

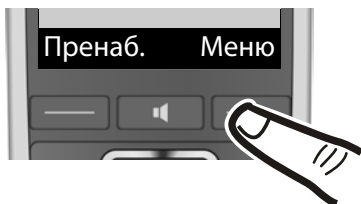
Показана е една примерна процедура:

Меню ▶  **Настр-ки** ▶ **OK** ▶  **Система** ▶ **OK**
▶  **Еко реж.+** ▶ **OK** (☑ = включено)

Това означава, че трябва да процедирайте по следния начин:

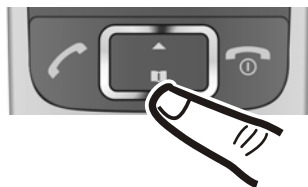
Моля, обърнете внимание !

Придвижете се нагоре, ако в дадено ниво на меню с много позиции искате да изберете някоя от последните.



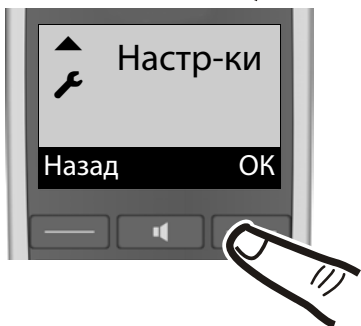
Меню:

Натиснете бутона под надписа **Меню** на дисплея, за да отворите главното меню.



▶ :

Натиснете контролния бутон нагоре или надолу, докато ...



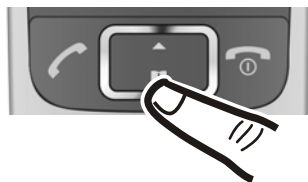
Настр-ки:

... позицията

Настр-ки се покаже на екрана.

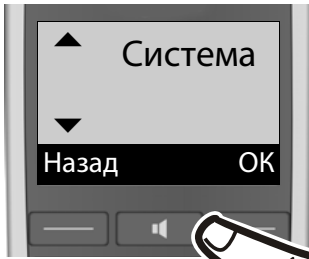
▶ **OK:**

Натиснете бутона под надписа **OK** на дисплея, за да отворите подменюто.



▶ :

Натиснете контролния бутон нагоре или надолу, докато ...

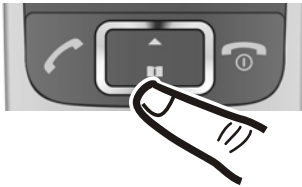


Система:

... позицията **Система** се покаже на екрана.

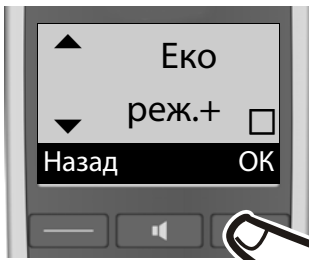
▶ **OK**:

Натиснете бутона под надписа **OK** на дисплея, за да отворите подменюто.



▶

Натиснете контролния бутон нагоре или надолу, докато ...



Еко реж.+:

... позицията **Еко реж.+** се покаже на екрана.


▶ **OK**:

Натиснете бутона под **OK** на дисплея, за да включите или изключите функцията (= включено).









Промяната влиза в сила веднага и не е нужно да бъде потвърждавана.

Натиснете бутона под **Назад** на дисплея, за да се върнете към предишното ниво на менюто **Или**

Натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване , за да се върнете към неактивен режим.

Структура на менютата

Ако натиснете бутона на дисплея **Меню** в неактивен режим, ще се покаже списък с позициите от менюто. Можете да се движите в списъка, като натискате .

-  **Указател**
-  **Пропусн. повикв.**
-  **Будилник**
-  **Гласова поща**
-  **Настр-ки**

Някои от позициите на менюто съдържат подменюта. Номерата на страници се отнасят до съответното описание в ръководството за потребителя.

 **Указател** → стр. 33

 **Пропусн. повикв.** → стр. 39

 **Будилник**

Активир. → стр. 46

Час събудж. → стр. 46

 **Гласова поща**

Възпроиз. сообщ-я → стр. 43

Мреж.пощ. кут. → стр. 43

 **Настр-ки**

Дата/ Час → стр. 19

Ауд./Виз. сигнали → Сила звук на разговор. → стр. 49

Сила звънене → стр. 50

Мелодии на звън. → стр. 50

Уведомит. сигнали → стр. 52

Изтощена батер. → стр. 52

Дисплей → Шрифт Jumbo → стр. 48

Контраст → стр. 49

Език → стр. 48

Структура на менютата

Регистрац.	Регистр. слушалка	→ стр. 46
	Отписване слушалка	→ стр. 47
Телеф-я	Автом. отгов.	→ стр. 49
	Слушане	→ стр. 48
	Преселекц.	→ стр. 42
	Муз. за изчакв.	→ стр. 52
Система	Фабр.наст. слушалка	→ стр. 52
	Фабр.наст. база	→ стр. 54
	Ретрансл. режим	→ стр. 53
	Еко режим	→ стр. 44
	Еко реж.+	→ стр. 44
	Системен PIN	→ стр. 53
Бутони за дир. набир.	→ стр. 35	



Осъществяване на повиквания

Когато фоновата светлина на дисплея е изключена, натискането на произволен бутон я активира. Изпълнява се съответната на бутона функция.

Осъществяване на външни повиквания и приключване на разговори



Външните повиквания са повиквания чрез обществената телефонна мрежа.

 (Въведете телефонен номер) и натиснете


- ◆ бутона за говорене  или
- ◆ бутона „Свободни ръце“ 

Номерът се набира.


Може също **първо** да натиснете

- ◆ бутона за говорене  или
- ◆ бутона „Свободни ръце“ 


[тон за набиране], а след това да въведете номера.

За да настроите силата на звука в слушалката по време на разговор, натиснете страничния бутон .



Прекратяване на повикване / отменяне на набиране:

Натиснете бутона за край на повикване  или поставете слушалката в базата или зареждащата станция.

Приемане на повикване

Слушалката сигнализира за входящите повиквания по три начина: чрез звънене, чрез показание на дисплея и чрез мигане на бутона „Свободни ръце“ .

Можете да приемете повикване на слушалката, като:

- ▶ Натиснете бутона за говорене .
- ▶ Натиснете бутона „Свободни ръце“ .
- ▶ Натиснете бутона на дисплея **Приеми**.

Ако слушалката е в базата и функцията **Автом. отгов.** е активирана (→ стр. 49), слушалката автоматично ще приема повиквания, когато я вдигнете от базата.

За деактивиране на звъненето натиснете бутона на дисплея

Тишина. Можете да приемете повикването, докато се показва на екрана.

Идентификация на линията на повикващия

Когато получавате повикване, номерът на повикващия се показва на екрана, ако са изпълнени следните предпоставки:

- ◆ Вашият оператор поддържа CLIP, CLI.
 - CLI (Идентификация на линията на повикващия):
Предава се номерът на повикващия.

– CLIP (Представяне идентификацията на линията на повикващия): Показва се номерът на повикващия.

- ◆ Изискали сте CLIP от Вашия оператор.
- ◆ Повикващият ползва CLI при своя доставчик.

Показване на повикване

Когато получавате повикване, телефонният номер се показва на дисплея.

Ако номерът на повикващия е запазен във Вашия указател, ще бъде заменен от съответния запис в указателя.

1234567890

Приеми Тишина

Вместо номера се показва следното:

- ◆ **Външн.пов.**, ако не е предаден номер.
- ◆ **Неизвест.**, ако повикващият е блокирал Идентификацията на линията на повикващия.
- ◆ **Недостъп.**, ако повикващият не е изискал Идентификация на линията на повикващия.

Моля, обърнете внимание !

Звъненето може да се изключва за анонимни повиквания (повиквания с блокирана Идентификация на линията на повикващия) (→ стр. 51).

Бележки относно показване на линията на повикващия (CLIP)

По подразбиране номерът на повикващия се показва на дисплея на Вашия телефон Gigaset. Не е необходимо да задавате други настройки на вашия телефон Gigaset.

Ако обаче номерът на повикващия не се показва, това може да се дължи на следното:

- ▶ Не сте изискали CLIP от вашия оператор или
- ▶ Телефонът Ви е свързан чрез RABX или маршрутизатор с интегрирана RABX (шлюз), която не предава цялата информация.

Телефонът ви свързан ли е чрез RABX/шлюз?

Можете да разберете дали е така, като проверите за допълнително устройство, включено към телефона и вътрешната връзка, напр. RABX, шлюз и т.н. В повечето случаи рестартирането на това устройство ще реши проблема:

- ▶ За кратко изключете захранването на вашата RABX. Включете отново захранването и изчакайте устройството да се рестартира.

Осъществяване на повиквания

Ако номерът на повикващия все още не се показва:

- ▶ Проверете настройките за CLIP на вашата PABX и активирайте тази функция, ако е необходимо. В ръководството за потребителя на това устройство потърсете термина „CLIP“ (или алтернативен термин, например „идентификация на линията на повикващия“, „предаване на телефонния номер“, „идентификация на повикващия“ и др.). Ако е необходимо, свържете се с производителя на устройството.

Ако това не реши проблема, възможно е вашият оператор да не предоставя услугата CLIP за този номер.

Изисквали ли сте услугата за показване на номера на повикващия от оператора?

- ▶ Проверете дали операторът поддържа Идентификация на линията на повикващия (CLIP) и дали тази функция е активирана за вас. Ако е необходимо, свържете се с оператора.

Допълнителна информация по тази тема можете да намерите на страницата на Gigaset на адрес:

www.gigaset.com/service

Работа в режим „Свободни ръце“

В режим „Свободни ръце“ активирате високоговорителя, за да можете да чувате повикващия, без да се налага да държите слушалката до ухото си. Така и двете ви ръце ще са свободни, а и други хора могат да слушат разговора.

Моля, обърнете внимание !

Трябва да информирате повикващия, преди да използвате функцията „Свободни ръце“, за да знае, че може да слуша и някой друг.

Активиране / дезактивиране на режим „Свободни ръце“

Активиране по време на набиране



Въведете номера и натиснете бутона „Свободни ръце“.


Превключване между режими на слушалка и „Свободни ръце“



Натиснете бутона „Свободни ръце“.

Активирайте / дезактивирайте режима „Свободни ръце“ по време на разговор.

Ако искате да поставите слушалката в зареждащата станция по време на разговор:

- ▶ Натиснете и задръжте бутона за „Свободни ръце“ , докато поставяте слушалката в зареждащата станция, за поне 2 секунди. В противен случай повикването ще бъде прекъснато.
- ▶ За инструкции относно настройването на силата на звука за „Свободни ръце“ (→ стр. 49).

Моля, обърнете внимание !

Ако сте свързали слушалки, можете да превключвате между режим на слушалки и „Свободни ръце“.

Изключване на звука

Можете да дезактивирате микрофона в слушалката по време на разговор.

Заглуш. Натиснете бутона на дисплея, за да заглушите звука на слушалката.

Вкл. Натиснете бутона на дисплея за активиране на микрофона.

Моля, обърнете внимание !

Ако има свързани слушалки, те също ще бъдат заглушени.


Използване на указателя, бутони за директно набиране и списъци

Телефонът предлага указател, бутони за директно набиране, списък за повторно набиране, списък на съобщения от мрежовата пощенска кутия и списък на пропуснатите повиквания.

Можете да запазите до 150 записа в указателя.


Можете да създадете персонализиран указател за вашата слушалка. Можете да копирате всички или само отделни записи на други слушалки (→ стр. 35). Може също да копирате записи от стари слушалки, при условие че са регистрирани към вашата (нова) база.

Указател

Можете да запазите номера и свързаните с тях имена в **указателя**. Докато слушалката е в неактивен режим, отворете указателя с помощта на бутона  или от главното меню:

Меню ▶ **Указател** ▶ **OK**

Моля, обърнете внимание !

В ръководството за потребителя отварянето на указателя навсякъде е показано с бутона .







Използване на указателя, бутони за директно набиране и списъци

Дължина на записа








Номер: макс. 22 цифри

Име: макс. 16 знака

Запаметяване на първия номер в указателя

 ► **Указ. празен. Нов запис?**
►  ►  (Въведете номер) ► 
►  (Въведете име) ► 

Запаметяване на следващи номера в указателя

 ► **Меню** ►  **Нов запис**
►  ►  (Въведете номер) ► 
►  (Въведете име) ► 

Моля, обърнете внимание !

Направете справка с таблицата с набор от знаци относно въвеждането на имена (→ стр. 62).


Подреждане на записите в указателя

Записите в указателя са подредени по азбучен ред. Интервалите и цифрите са най-отгоре. Редът на подреждане е следният:



1. Интервал
2. Цифри (0–9)
3. Букви (по азбучен ред)
4. Други знаци

Ако не искате даден запис да се подреди според азбучния ред, вмъкнете интервал или цифра пред първата буква от името. Тогава съответният запис ще се премести в началото на указателя.

Избиране на запис от указателя

 Отваряне на указателя.

Имате следните възможности:

- ◆ С помощта на  се придвижете през записите, докато изберете желаното име.
- ◆ Въведете първата буква от името; при нужда използвайте бутона , за да се придвижите до записа.







Набиране чрез указателя

 ►  (Изберете запис) ► 


Управление на записите от указателя

Избор на запис.

Редактиране на записи

Меню ►  **Редактир. на запис**
►  ►  (Променете номера, ако е необходимо) ► 
►  (Променете името, ако е необходимо) ► 

Използване на други функции

Следните функции могат да бъдат избирани с **Меню** ► :

Показване номер

Показване на номер.

Използв. номер

Редактиране или добавяне на запаметен номер. След това наберете или изберете други функции с **Меню**.

Изтриване на запис

Изтриване на избрания запис.

Изпращ. на запис

Изпращане на отделен запис към друга слушалка (→ стр. 35).

Изтриване на списък

Изтриване на **всички** записи от указателя.

Изпращ. на списък



Изпращане на целия списък към друга слушалка (→ стр. 35).


Изпращане на указателя към друга слушалка

Можете да прехвърлите записите от указателя от други слушалки към новата си слушалка, дори записи от стари слушалки.

Предварителни условия:

- ◆ Изпращащата и получаващата слушалки трябва да са регистрирани към една и съща база.
- ◆ Другата слушалка и базата да могат да изпращат и приемат записи от указател.

 ►  (Изберете запис)

► **Меню** ►  **Изпращ. на запис** /

Изпращ. на списък ► **OK** ► 

(изберете вътрешния номер на получаващата слушалка) ► **OK**

Успешното прехвърляне се потвърждава чрез съобщение и сигнал за потвърждение на получаващата слушалка.

Добавяне на показан номер в указателя

Можете да копирате в указателя номера, които се показват в даден списък, напр. в списъка с повиквания или списъка за повторно набиране.

Показва се номер.

Меню ► **Копир. в Указател** ► **OK**

► Завършете въвеждането (→ стр. 34).

Бутони за директно набиране I до IV

Можете да запаметите важни телефонни номера, които често използвате, на четирите **бутона за директно набиране**. Можете да зададете **външен телефонен номер** или функцията за **вътрешни повиквания** (→ стр. 37) на всеки бутон за директно набиране.


За да наберете тези запаметени номера, натиснете съответния бутон за бързо набиране от **I** до **IV**.

Задаване на функция на бутоните за директно набиране

Предварително условие:

На съответния бутон за директно набиране да не е зададена функция.

- ▶ В неактивен режим натиснете бутона за директно набиране (от I до IV) на слушалката, на която искате да зададете функцията.

Изберете съответната функция с помощта на :

Обозн. с външ. ном.

Въведете външния телефонен номер директно.



Въведете номера и натиснете **OK**.



Въведете името и натиснете **OK**.

Обозн. с вътр. пов.

(Вж. "Настройване на вътрешно повикване" на стр. 37.)

Обозн. с Пов.вс.вът.

(Вж. "Настройване на вътрешно повикване" на стр. 37.)

Обозн. с ном.от ук.


Обозначете бутона с номер от указателя.

Отваря се указателят. Изберете номера и натиснете **OK**.

Промяна на функцията на бутони за директно набиране

Меню ▶  **Настр-ки** ▶ **OK**

▶  **Бутони за дир. набир.**

▶ **OK** ▶  Изберете бутон за директно набиране (от I до IV)

Текущото обозначение се показва след номера на бутона, напр.


I: < няма запис >

т.е. бутонът I към момента не е обозначен или

IV: Пов. INT

т.е. бутонът IV е обозначен с функция за **вътрешно повикване**.

Сега можете да промените обозначението.

Изберете функция с **Меню** ▶ . Възможно е да не са достъпни всички функции, в зависимост от текущото обозначение.

Изтриване на запис

Изтрийте текущото обозначение на бутона.

Редактир. на запис

Променете телефонния номер и / или име.

Обозн. с ном.от ук.

Обозначете бутона с номер от указателя.

Обозн. с вътр. пов.

(вж. примера с използване на бутона II в „Осъществяване на вътрешно повикване“, стр. 37)

Обозн. с Пов.вс.вът.

(вж. примера с използване на бутона III в „Осъществяване на вътрешно повикване“, стр. 37)

За да запаметите външен телефонен номер на бутон, който вече е обозначен с функцията за **вътрешно повикване**, трябва първо да изтриете съществуващия запис.



Осъществяване на вътрешни повиквания

Вътрешните повиквания са безплатни повиквания между слушалки, регистрирани към една и съща база.

Предварително условие: За да можете да използвате тази функция, трябва да обозначите един от бутоните за директно набиране (от I до IV) с функцията за **вътрешно повикване**.

Настройване на вътрешно повикване

Предварително условие: На съответния бутон за директно набиране да не е зададена функция.

Например: Настройване на бутон II за извършване на **вътрешно повикване към избран номер**.
II ▶  Обозн. с **вътр. пов.** ▶ 

Например: Настройване на бутон III за извършване на **вътрешно повикване към всички регистрирани слушалки**.

III ▶  Обозн. с **Пов.вс.вът.** ▶ 

Настроено е вътрешно повикване за бутони II и III.

Ако искате да промените обозначението на бутон за директно набиране → стр. 36.

Осъществяване на вътрешно повикване

За да осъществите вътрешно повикване, натиснете бутона на слушалката, който е обозначен с вътрешно повикване, докато телефонът е в неактивен режим.


Например: Натиснете бутон II.

Отваря се списъкът със слушалки. Можете да се придвижвате в списъка. Вашата собствена слушалка е обозначена с <.



Изберете **Пов. вс. INT** и натиснете **OK** или



Изберете отделна слушалка и натиснете бутона за говорене .

Ще бъде извършено повикване към избраната слушалка или всички слушалки.



Например: Натиснете бутон III. Незабавно се извършва повикване до всички слушалки.

Моля, обърнете внимание !


Ако никога не отговори, слушалката преминава в неактивен режим след 3 минути.

Приемане на вътрешно повикване

Телефонът ви звъни и вътрешния номер на повикващия (напр. INT 2) или зададеното име се показва на дисплея.

Натиснете бутона за говорене или бутона за „Свободни ръце“  /  на слушалката, за да приемете повикването.

Прекратяване на повикване


Натиснете бутона за край на повикване  на слушалката.

Прехвърляне на повикване към друга слушалка / вътрешно консултационно повикване


Провеждате разговор с **външен** участник.

- ▶ Натиснете **бутон** за директно набирање (I до IV), който е програмиран за вътрешното повикване. (Ако натиснете **бутон** на дисплея **Назад** по време на вътрешно повикване, отново ще се свържете с външния участник.)

Когато вътрешният участник отговори:



- ◆ **За да прехвърлите** повикването към вътрешния участник, натиснете **бутон** за край на разговор  на слушалката.
- ◆ **Вътрешният участник трябва да натисне бутон за край на разговора**, за да прекрати консултационното повикване. Отново се свързвате с външния участник.

Моля, обърнете внимание !

Може също да натиснете **бутон** за край на повикване,  **преди** да се свържете с вътрешния участник. Тогава, ако вътрешният участник не отговори или телефонът му се използва, повикването автоматично ще се върне при Вас.

Приемане на изчакващо повикване

Ако получите **външно** повикване, докато провеждате **вътрешно** повикване, ще чуете сигнала за изчакващо повикване (кратък сигнал). Номерът на повикващия ще се появи на дисплея, ако е активирана Идентификацията на линията на повикващия.

- ▶ Натиснете **бутон** за край на повикване  на слушалката, за да приключите вътрешното повикване.
- ▶ Натиснете **бутон** за говорене  на слушалката, за да приемете външното повикване.

Използване на списъка за повторно набирање

Списъкът за повторно набирање съдържа десетте последни набрани номера от слушалката (макс. 22 цифри). Ако някой от номерата е записан в указателя, ще бъде показано съответното име.

Набирање от списъка за повторно повикване

Пренаб. Натиснете **бутон** на дисплея.



Изберете **запис**.



Натиснете **бутон** за говорене. Номерът се **набира**.


Обработка на записи в списъка за повторно набиране

Пренаб. Натиснете бутона на дисплея.



Изберете запис.

Меню Натиснете бутона на дисплея.

С  могат да се избират следните функции:

Използв. номер

(както в указателя, стр. 34)

Копир. в Указател

(както в указателя, стр. 34)

Изтриване на запис

(както в указателя, стр. 34)

Изтриване на списък

(както в указателя, стр. 35)

Списък със съобщения от мрежовата пощенска кутия

Чрез този списък можете да прослушвате съобщения от мрежовата пощенска кутия (→ стр. 43).


Списък с пропуснати повиквания

Предварително условие:
CLIP (→ стр. 30)

Телефонът Ви запамятава последните 20 пропуснати повиквания.

Отваряне на списъка с пропуснати повиквания

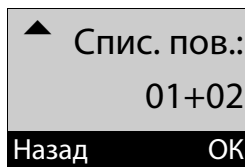
- ◆ За да отворите списъка от менюто:

Меню ▶  Пропусн. повикв.
▶ **OK**

- ◆ Ако има **нови записи** в списъка, можете да отидете направо на списъка, като натиснете:

 ▶  **Спис. пов.:**
(вж. също → стр. 40)

Списъкът се показва по следния начин:



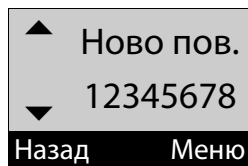
Брой нови записи + брой стари, прочетени записи.

OK Натиснете бутона на дисплея, за да отворите списъка.

Последното пропуснато повикване се показва като първи запис.

Запис от списък

Пример за запис в списък:



- ◆ Състояние на записа
Ново пов.: Ново пропуснато повикване.
Старо пов.: Записът вече е прочетен.
Номер на повикващия
Можете да добавите номера на повикващия в указателя (→ стр. 35).

Използвайте бутона на дисплея **Меню**, за да изберете следните опции:

Изтриване на запис

Изтриване на избрания запис.

Копир. в Указател

Копиране на номера на повикващия в указателя.

Дата и час

Показване на датата и часа на повикването.

Показване номер

Показване на телефонния номер на повикващия.

Изтриване на списък

Изтриване на всички записи от списъка.

След като излезете от списъка, на всички записи се задава състояние „стари“.

Набиране от списъка с пропуснати повиквания

Отворете списъка (→ стр. 39).



Изберете запис.



Натиснете бутона за говорене. Номерът се набира.

Изтриване на всички записи

Внимание ! Всички стари и нови записи ще бъдат изтрити.

Меню ▶ Пропусн. повикв.

▶ **OK** ▶ Спис. пов.: ▶ **OK**

▶ **Меню**

▶ Изтриване на списък ▶ **OK**



Натиснете и **задръжте** (неактивен режим).

Достъп до списъци с нови съобщения

Ако има **нови съобщения** в даден списък, използвайте бутона на дисплея за достъп до:

- ◆ Мрежовата пощенска кутия (ако операторът ви поддържа тази функция и номерът на мрежовата пощенска кутия е въведен, стр. 43)
- ◆ Списъка с пропуснати повиквания

Когато в някой списък се появи **нов запис**, прозвучава уведомителен сигнал. В **неактивен режим** на дисплея се показва икона за ново съобщение:

Икона Ново съобщение...



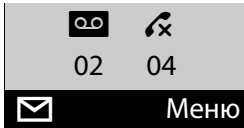
... в мрежовата пощенска кутия





... в списъка с

Пропусн. повикв.

Броят на **новите** записи се показва под съответната икона.




Натиснете бутона на дисплея  и изберете съответния списък.

Бутонът на дисплея  се скрива, когато излезете от списъка. Все още обаче можете да осъществите достъп до списъка. За да направите това, направете справка с един от следните раздели:

- ◆ Прослушване на съобщения в мрежовата пощенска кутия (→ стр. 44)
- ◆ Отваряне на списъка с пропуснати съобщения (→ стр. 39)

Когато пристигнат нови съобщения, бутонът на дисплея

 отново се показва.

Моля, обърнете внимание !

Новите повиквания в мрежовата пощенска кутия се показват правилно само ако операторът ви предава тази информация (вж. ръководството за потребителя за мрежовата пощенска кутия на Вашия оператор).

Автоматична преселекция на оператор

Можете да запазите номер за избор на оператор (номер за преселекция), който **автоматично** да се поставя пред номерата при набиране. Ако например искате да осъществите международно повикване чрез специален оператор, тук можете да запаметите съответния код за набиране.

В списъка „**С преселекц.**“ посочете кодовете за набиране или първите цифри от кодовете за набиране, които искате да зададете на номера за преселекция.

В списъка „**Без преселекц.**“ въведете изключения към списъка „**С преселекц.**“.

Например:

Пресел. номер	0999
С преселекц.	08
Без преселекц.	081 084

Всички номера, които започват с 08, освен 081 и 084, се набират с номера за преселекция 0999.

Телефонен номер	Набран номер
07112345678 ▶	07112345678
08912345678 ▶	0999 08912345678
08412345678 ▶	08412345678

Автоматична преселекция на оператор

Запаметяване на номера за преселекция

Меню ▶  **Настр-ки** ▶ **ОК**

▶  **Телеф-я** ▶ **ОК**

▶  **Преселекц.** ▶ **ОК**

▶  **Пресел. номер** ▶ **ОК**



Въведете или редактирайте номера за преселекция (номер за избор на оператор).

ОК

Натиснете бутона на дисплея. Записът се запаметява.




Натиснете и **задръжете** (неактивен режим).

Запаметяване или редактиране на записи в списъците за преселекция

Всеки от двата списъка може да съдържа 11 записа с 4 цифри.

- ▶ В зависимост от държавата, номерата могат да са предварително зададени в списъка „С преселекц.“. Това означава, например, че всички национални повиквания или повиквания в мобилната мрежа **автоматично** ще бъдат свързвани с номера за преселекция, който предварително сте запаметили.

Меню ▶  **Настр-ки** ▶ **ОК**

▶  **Телеф-я** ▶ **ОК**

▶  **Преселекц.** ▶ **ОК**

▶  **С преселекц. / Без преселекц.** ▶ **ОК**



Изберете даден запис и натиснете **ОК**.



Въведете или редактирайте първите цифри от номера.

ОК

Натиснете бутона на дисплея. Записът се запаметява.



Натиснете и **задръжете** (неактивен режим).

Временно отменяне на преселекция

 (натиснете и задръжете)

▶ **Меню** ▶ **Пресел. изкл.** ▶ **ОК**

Постоянно дезактивиране на преселекция

- ▶ Изтрийте номера за преселекция с **Изтрий** и натиснете **ОК**.

Използване на мрежовата пощенска кутия

Мрежовата пощенска кутия е телефонният секретар в мрежата на вашия оператор. Допълнителна информация можете да получите от оператора. Не можете да използвате мрежова пощенска кутия, освен ако не сте я **изискали** от оператора.

Въвеждане на номер на мрежова пощенска кутия

За да използвате мрежовата пощенска кутия бързо и лесно чрез списъка на съобщения от мрежовата пощенска кутия и за да можете да използвате бърз достъп, необходимо е да въведете номера в телефона си.

Меню ▶  **Гласова поща** ▶ **OK**

▶ **Мреж.пощ. кут.** ▶ **OK**



Въведете номера на мрежовата пощенска кутия и натиснете **OK**.

Приемане на ново съобщение от мрежовата пощенска кутия

Когато бъде записано съобщение, получавате повикване от мрежовата пощенска кутия. Ако сте изискали Идентификация на линията на повикващия, на дисплея се показва номерът на мрежовата пощенска кутия. Ако приемете повикването, новите съобщения се възпроизвеждат. Ако не приемете повикването, номерът на мрежовата пощенска кутия се запамятава в **списъка на пропуснатите повиквания** (→ стр. 39).



Моля, обърнете внимание !

Въведете телефонния номер на мрежовата пощенска кутия в указателя заедно с описанието „Мр. п. кут.“; след това дисплеят и списъкът с повиквания ще показват това описание.



Възпроизвеждане на съобщения

Има три начина за достъп до мрежовата пощенска кутия.

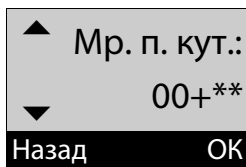
- ◆ Достъп до мрежовата пощенска кутия чрез менюто **Гласова поща:**

Меню ▶  **Гласова поща**
 ▶ **OK** ▶  **Възпроиз. съобщ-я**
 ▶ **OK**

- ◆ Ако има **нови съобщения**, осъществете достъпа чрез списъка на съобщения от мрежовата пощенска кутия:

 ▶  **Mr. п. кут.:**
 (вж. също → стр. 40)

Списъкът се показва по следния начин:




00: Броят на новите повиквания се показва правилно само ако операторът ви предава тази информация.

****:** Няма информация за броя на старите съобщения.

OK Натиснете бутона на дисплея, за да извикате мрежовата пощенска кутия.

- ◆ Бърз достъп до мрежовата пощенска кутия:

За достъп до мрежовата пощенска кутия е достатъчно да **натиснете и задържите** бутона  – не е необходимо да я избирате от менюто.

ECO DECT

С Gigaset вие помагате за опазването на околната среда.

Намалена консумация на енергия

Телефонът има енергоспестяващ адаптор и използва <0,5 W, когато е в неактивен режим и батериите не се зареждат.

Намалено излъчване

Излъчването на вашия телефон намалява **автоматично:**

- ◆ **Слушалка:** Колкото по-близо е слушалката до базата, толкова по-слабо е излъчването.
- ◆ **База:** Излъчването намалява почти до нулата, когато е регистрирана само една слушалка и е поставена на базата.

Може да намалите излъчването от слушалката и базата още повече, като използвате **Еко режим:**

◆ Еко режим

Намалява излъчването от базата и слушалката с 80% – независимо дали провеждате повикване или не. **Еко режим** намалява обхвата на базата с около 50%. Използването на **Еко режим** винаги има смисъл, когато е достатъчен и малък обхват.

Изключване на излъчването

◆ Еко реж.+

Когато активирате **Еко реж.+** излъчването (DECT предавателна мощност) от базата и слушалката се изключва автоматично и се включва само при осъществяване на повиквания. Това е важно също така, когато се използват множество слушалки, при условие че поддържат **Еко реж.+**.

Еко режим / Еко реж.+ могат да се активират / деактивират независимо един от друг и също така да работят с няколко слушалки. Слушалката не трябва да е поставена в базата.

Активиране / деактивиране Еко режим/Еко реж.+:

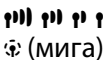

Меню ▶  **Настр-ки** ▶ **OK**

▶  **Система** ▶ **OK**


▶  **Еко режим / Еко реж.+**

OK Натиснете бутона на дисплея
(= включено).

Показване на състоянието

Икона на дисплея	
 (мига)	Сила на сигнала: – Добър до слаб – Няма сигнал
	Еко реж.+ (показва се вместо иконата за силата на сигнала при неактивен режим)

Моля, обърнете внимание !

- ◆ Когато използвате **Еко реж.+** можете да осигурите достатъчен обхват на базата, като натиснете бутона за говорене . Ще чуете тона на набиране, ако базата е в обхват.
- ◆ Когато е активиран **Еко реж.+**:
 - Осъществяването на разговор се забавя с около 2 секунди.
 - Времето в режим на готовност на слушалката се намалява с около 50%.
- ◆ Регистрирането на слушалки, които не поддържат **Еко реж.+**, ще доведе до деактивиране на режима в базата и всички останали слушалки.
- ◆ Активирането на **Еко режим** намалява обхвата на базата.
- ◆ **Еко режим / Еко реж.+** и ретранслаторните устройства (→ стр. 53) се изключват взаимно, т.е. ако използвате ретранслатор, не можете да използвате **Еко режим** или **Еко реж.+**.

Използване на функцията будилник на слушалката

Активиране / деактивиране на будилника

Изискване:

Часът е настроен (→ стр. 19).

Меню ▶ Будилник ▶ **OK**

▶ Активир.

▶ **OK** (☑ = включено)

След като активирате будилника, менюто за настройване на часа за събуждане се отваря автоматично.

Настройване на часа за събуждане

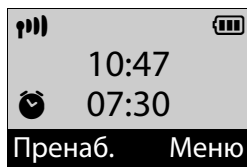
Меню ▶ Будилник ▶ **OK**

▶ Час събужд. ▶ **OK**

▶ Въведете час за събуждане

▶ **OK**

Ако будилникът е активиран, ще видите на дисплея иконата и до нея часа за събуждане.



Когато будилникът звъни...

Натиснете бутона на дисплея **Изкл.** или произволен бутон, за да деактивирате будилника за 24 часа.

Ако не натиснете бутон, будилникът се изключва след една минута.

Използване на няколко слушалки

Регистриране на слушалки

Можете да регистрирате до четири слушалки към базата.

Ръчно регистриране на слушалка Gigaset към Gigaset E500

Трябва да регистрирате слушалката ръчно както на слушалката (1), така и на базата (2).

След като бъде регистрирана, слушалката се връща в неактивен режим. На дисплея се показва вътрешният номер на слушалката, напр. INT 1.

Процесът на регистриране прекъсва след 60 секунди. Ако в рамките на това време слушалката не бъде регистрирана, повторете процедурата.

1) На слушалката

Меню ▶ Настр-ки ▶ **OK**

▶ Регистрац. ▶ **OK**

▶ Регистр. слушалка ▶ **OK**

▶ Въведете системния PIN на базата (настройка по подразбиране: 0000) ▶ **OK**

2) На базата

▶ В рамките на 60 секунди натиснете и **задръжте** бутона за регистриране / локализиране на базата (→ стр. 3) за около 3 секунди.

Регистриране на други слушалки

Можете да регистрирате други слушалки Gigaset и слушалки за други устройства с GAP функция, както следва:

1) На слушалката

- ▶ Започнете да регистрирате слушалката, както е описано в нейното ръководство за потребителя.

2) На базата

- ▶ Натиснете и **задръжте** бутона за регистриране / локализиране на базата (→ стр. 3) за около 3 секунди.

Отписване на слушалки

Можете да отпишете всяка от другите регистрирани слушалки чрез всяка регистрирана слушалка Gigaset E500H.

Меню ▶  **Настр-ки** ▶ **OK**

▶  **Регистрац.** ▶ **OK**

▶  **Отписване слушалка** ▶ **OK**



Изберете вътрешния абонат(и), който искате да отпишете, и натиснете **OK**.
(Слушалката, която използвате в момента, е обозначена с <.)



Въведете текущия системен PIN и натиснете **OK**.

Да


Натиснете бутона на дисплея.

Откриване на слушалка („локализиране“)

Можете да откривате вашата слушалка, използвайки базата.

- ▶ **Кратко** натиснете бутона за регистриране / локализиране на базата (→ стр. 3).
- ▶ Всички слушалки ще позвънят едновременно („локализиране“), дори ако звъненето е изключено.

Прекратяване на локализирането

Кратко натиснете бутона за регистриране / локализиране на базата (→ стр. 3) или натиснете бутона за говорене  или бутона на дисплея **Изкл.** на слушалката.

Промяна на името на слушалката

Имената „INT 1“, „INT 2“ и т.н. се задават автоматично при регистрацията. Можете да промените тези имена. Името не трябва да е по-дълго от 6 знака. Промененото име се показва в списъка на всяка слушалка.

Предварително условие: Един от бутоните за директно набиране трябва да е програмиран за **вътрешно повикване до избран номер** (→ стр. 36).

В неактивен режим на слушалката натиснете бутона за директно набиране (от **I** до **IV**), който е програмиран за **вътрешно повикване до избран номер**.

Настройки на слушалката

Списъкът на слушалките се отваря. Вашата собствена слушалка е обозначена с <.



Изберете слушалка.

Име ▶ (Въведете име) ▶ **OK**

Слушане на външно повикване

Искате да слушате осъществено външно повикване.

Предварително условие:

Функцията **Слушане** трябва да бъде активирана.

Активиране / деактивиране на функцията:

Меню ▶ **Настр-ки** ▶ **OK**

▶ **Телеф-я** ▶ **OK**

▶ **Слушане**

▶ **OK** (☑= включено)

Слушане на повикването:

Натиснете бутона за говорене на слушалката. Всички участници чуват сигнал. На дисплея на слушалката се показва **Конфер. пов.**

Прекратяване на слушането:

Натиснете бутона за край на повикване на слушалката; всички участници чуват сигнал.

Ако **първият** вътрешен участник натисне бутона за край на повикване , слушалката, от която се е осъществило слушането, остава свързана с външния участник.

Настройки на слушалката

Можете да промените настройките на вашата слушалка, така че да отговарят на личните ви изисквания.

Промяна на езика на дисплея

Можете да виждате текстовете на дисплея на различни езици.

Меню ▶ **Настр-ки** ▶ **OK**

▶ **Език** ▶ **OK**

▶ (Изберете език) ▶ **OK**

Избраният в момента език е отбелязан с ☑.

Ако погрешка изберете език, който не разбирате:

Меню ▶ **5 jki** **4 shi**

▶ (Изберете език) ▶ **OK**

Настройка за шрифт Jumbo (едър шрифт)

Можете да подобрите четливостта на набиранияте цифри. Цифрите се показват с по-голям размер и на един ред, вместо на два.

Меню ▶ **Настр-ки** ▶ **OK**

▶ **Дисплей** ▶ **OK**

▶ **Шрифт Jumbo**

▶ **OK** (☑= включено).

Моля, обърнете внимание !

Когато тази функция не е активна, в неактивен режим се показват и часът, и вътрешното име на слушалката.

Промяна на контраста на дисплея

Контрастът на дисплея може да се настрои на 9 нива.

Меню ▶ Настр-ки ▶ ОК

▶ Дисплей ▶ ОК

▶ Контраст ▶ ОК

Настройте контраста и натиснете ОК.

Автоматичен отговор

Когато тази функция е активирана, при получаване на повикване е достатъчно да вдигнете слушалката от базата, без да е необходимо да натискате бутона за говорене

Меню ▶ Настр-ки ▶ ОК

▶ Телеф-я ▶ ОК

▶ Автом. отгов.

▶ ОК = включено

Промяна на силата на звука

Можете да настройвате силата на звука за „Свободни ръце“ и за слушалката на пет различни нива (1–5; напр. сила на звука 3 =).

Меню ▶ Настр-ки ▶ ОК

▶ Ауд./Виз. сигнали ▶ ОК

▶ Сила звук на разгов. ▶ ОК



▶ Сила звук в слуш. /Сила звук Своб.ръце ▶ ОК

Регулирайте силата на звука и натиснете ОК.

Настройване на звука по време на разговор:

Натиснете **нагоре** (по-силно) или **надолу** (по-тихо) страничните бутони (→ стр. 3).
Настройката се запамятава автоматично след 3 секунди.

Промяна на мелодията на звънене

- ◆ Сила на звука:
Пет нива на силата на звука (1–5; напр. сила на звука 3 = ) и „Изкл.“ (сила на звука 0 = )

Мелодия:





Списък с предварително заредени мелодии на звънене. Първите три са „класическите“ мелодии на звънене.

Можете също да настроите различни мелодии на звънене за следните функции:

- ◆ Външни повикв.
- ◆ Вътрешни повикв.
- ◆ Будилник

Настройване силата на звъненето

Силата на звъненето е еднаква за всички типове звънене.

- Меню ▶  Настр-ки ▶ **OK**
- ▶  Ауд./Виз. сигнали ▶ **OK**
 - ▶  Сила звънене ▶ **OK**
 - ▶  (Настройване на силата на звука) ▶ **OK**

Настройване на силата на звънене по време на звънене:



Натиснете **нагоре** (по-силно) или **надолу** (по-тихо) страничния бутон (→ стр. 3).





Настройката се запазва автоматично след 3 секунди.

Настройване мелодията на звъненето


Можете да настроите различни мелодии на звънене за външни, вътрешни повиквания и будилника.

За външните повиквания може също да зададете телефонът да не звъни в определено време или ако повикването е от непознат номер.





За вътрешните повиквания и будилника


- Меню ▶  Настр-ки ▶ **OK**
- ▶  Ауд./Виз. сигнали ▶ **OK**
 - ▶  Мелодии на звън. ▶ **OK**
 - ▶  Вътрешни повикв. /

Будилник ▶ **OK**

- ▶  (Изберете мелодия)
- ▶ **OK** = избрано

За външни повиквания:

- Меню ▶  Настр-ки ▶ **OK**
- ▶  Ауд./Виз. сигнали ▶ **OK**
 - ▶  Мелодии на звън. ▶ **OK**
 - ▶  Външни повикв. ▶ **OK**



 може да се използва за:

Мелодия ▶ **OK**

Може да настроите мелодията на звънене, както е описано по-горе.

Проверка време ▶ **OK**

Може да зададете определен период, през който телефонът да не сигнализира за външните повиквания, например през нощта.


Включете или изключете 
Активир. чрез натискане на **OK**
( = активирано).

 **Настройки** ▶ **OK**

Начален час: / Краен час:
Въведете съответните часове
в 4-цифрен формат и
натиснете **OK**.

Аноним.пов -загл. ▶ **OK**

Може да настроите слушалката да не звъни при повиквания с блокирана Идентификация на линията на повиквания. Такива повиквания ще се сигнализират само на дисплея.

Включете или изключете функцията **Аноним.пов -загл.** чрез натискане на **OK**
( = активирано).


Активиране / дезактивиране на звъненето

Можете:

- ◆ Да дезактивирате за постоянно звъненето в **неактивен режим** или **когато получавате повикване**
- ◆ Да дезактивирате звъненето само за **текущото повикване**.


Звъненето не може да бъде активирано отново, докато трае разговорът.

Дезактивиране на звъненето за постоянно

 Натиснете и **задръжте** бутона „звезда“.

Иконата  се появява на дисплея.

Повторно активиране на звъненето

 Натиснете и **задръжте** бутона „звезда“.

Дезактивиране на звъненето за текущо повикване

Тишина Натиснете бутона на дисплея.

Уведомителни / предупредителни сигнали

Слушалката използва уведомителни сигнали, за да Ви информира за различни действия и състояния. Следните сигнали могат да се активират и дезактивират независимо един от друг:

◆ Уведомит. сигнали

- **Щракане на бутони:** Всяко натискане на бутон се потвърждава.
- **Сигнал за потвърждение** (повишаваща се последователност от звуци): В края на запис / настройка, когато слушалката се постави в базата или при поява на нов запис в списъка с повиквания.
- **Сигнал при грешка** (стихваща последователност от звуци): Когато направите неправилен запис.
- **Сигнал за край на менюто:** Когато се придвижите до края на менюто.




Настройки на базата

◆ Изтощена батер.




Батерията се нуждае от зареждане.

Не можете да деактивирате сигнала за потвърждение за поставяне на слушалката в базата.

Активиране / деактивиране на уведомителни сигнали




- Меню ▶  Настр-ки ▶ **OK**
- ▶  Ауд./Виз. сигнали ▶ **OK**
- ▶  Уведомит. сигнали
- ▶ **OK** = включено)


Активиране / деактивиране на сигнал при изтощена батерия

- Меню ▶  Настр-ки ▶ **OK**
- ▶  Ауд./Виз. сигнали ▶ **OK**
- ▶  Изтощена батер.
- ▶ **OK** = включено)

Възстановяване на фабричните настройки на слушалката

Можете да възстановите фабричните настройки за всяка отделна настройка и промяна, която сте направили. Това няма да повлияе на записите в указателя, списъка с повиквания, датата и часа или регистрацията на слушалката към базата.




- Меню ▶  Настр-ки ▶ **OK**
- ▶  Система ▶ **OK**
- ▶  Фабр.наст. слушалка ▶ **OK**

Откажете връщането към изходно състояние с .

Настройки на базата

Настройките на базата се извършват с помощта на регистрирана слушалка.

Активиране / деактивиране на музика при изчакване

- Меню ▶  Настр-ки ▶ **OK**
- ▶  Телеф-я ▶ **OK**
- ▶  Муз. за изчакв.
- ▶ **OK** = включено)

Активиране на ретранслаторна помощ

Можете да увеличите обхвата и силата на сигнала на базата чрез ретранслатор. Трябва да активирате ретранслаторен режим. Това ще прекрати всички текущи повиквания, провеждани чрез базата.

Предварително условие:

Регистриран е ретранслатор.

Меню ▶ Настр-ки ▶ **OK**

- ▶ Система ▶ **OK**
- ▶ Ретрансл. режим
- ▶ **OK** = активирано

След активиране или дезактивиране на ретранслатора, изключете и отново включете слушалката (→ стр. 24).

Моля, обърнете внимание !

- ◆ Еко режим / Еко реж.+ (→ стр. 44) и ретранслаторните устройства се изключват взаимно, т.е. ако използвате ретранслатор, не можете да използвате Еко режим или Еко реж.+.
- ◆ Стандартната настройка за криптирано предаване се дезактивира при активиране на ретранслаторен режим.

Защита срещу неупълномощен достъп

Защитете системните настройки на базата със системен PIN, известен само на вас.

Ще трябва да въведете системния PIN в случай например на регистриране / отписване на слушалка към / от базата.

Промяна на системния PIN

Можете да смените стандартния 4-цифрен системен PIN на базата („0000“) с 4-цифрен PIN, известен само на вас.

Меню ▶ Настр-ки ▶ **OK**

▶ Система ▶ **OK**

▶ Системен PIN ▶ **OK**

▶ Систем. PIN: (въведете текущия системен PIN) ▶ **OK**

▶ Нов PIN: (въведете новия системен PIN) ▶ **OK**

Възстановяване на фабричен системен PIN

Ако сте забравили системния PIN, можете да върнете базата към оригиналния код **0000**:

Изключете охранявания кабел от базата. Натиснете и задръжте бутона за регистриране / локализиране на базата, докато отново свързвате охранявания кабел към базата. Задръжте бутона най-малко 5 секунди.

Фабричните настройки на базата вече са възстановени и системният PIN е настроен на **0000**.

Моля, обърнете внимание !

Всички слушалки биват отписани и трябва да се регистрират отново. Всички настройки се възстановяват в стандартния им вид.

Възстановяване на фабричните настройки на базата

При възстановяване на настройките:

- ◆ Датата и часът се запазват
- ◆ Слушалките продължават да са регистрирани
- ◆ Еко режим се активира, а Еко реж.+ се дезактивира
- ◆ Системният PIN не се връща към фабричната настройка.

Меню ▶ Настр-ки ▶ ОК

▶ Система ▶ ОК

▶ Фабр.наст. база ▶ ОК

Управление на базата от PABX

Следните настройки са необходими единствено ако PABX ги изисква; вж. ръководството за потребителя на вашата PABX (Лична автоматична телефонна централа).

Промяна на режима на набиране

Меню ▶ *Δ #→ 0.B 5 jkl #→ 1.abc 1.abc

▶ Въведете цифрата за съответния режим: 0.B = тонално набиране (DTMF); 1.abc = пулсово набиране (ПН) ▶ ОК.

Временно превключване на тонално набиране (DTMF)

Ако вашата PABX все още работи с пулсово набиране (ПН), но се нуждаете от тонално набиране за връзка (например за да

прослушате мрежовата си пощенска кутия), трябва да превключите на тонално набиране за повикването.

Предварително условие: Да извършвате повикване или вече да сте набрали външен номер.

▶ Натиснете бутона „звезда“ *Δ.

Тоналното набиране се активира само за това повикване.

Настройване на повторно повикване

Меню ▶ *Δ #→ 0.B 5 jkl #→ 1.abc 2.abc

▶ Въведете цифри за повторно набиране: 0.B = 80 ms;

1.abc = 100 ms; 2.abc = 120 ms;

3.def = 400 ms; 4.ghi = 250 ms;

5.jkl = 300 ms; 6.mno = 600 ms;

7.pqr = 800 ms ▶ ОК.

Промяна на паузата след заемане на линия

Можете да настроите продължителността на паузата между натискането на бутона за говорене и изпращането на номера.

Меню ▶ *Δ #→ 0.B 5 jkl #→ 1.abc 9.wxyz

▶ Въведете цифра за текущата продължителност на паузата:

1.abc = 1 секунда

2.abc = 3 секунди

3.def = 7 секунди ▶ ОК.

Промяна на паузата след бутона за пренабиране

Меню ▶ *Δ #→ 0.B 5 jkl #→ 1.abc 4.ghi

▶ Въведете цифра за текущата продължителност на паузата:

1.abc = 800 ms; 2.abc = 1600 ms;

3.def = 3200 ms ▶ ОК.

Обслужване и Помощ за клиента

Имате въпроси? Като потребител на Gigaset можете да се възползвате от множеството услуги, които Ви се предлагат. Може да намерите бързо помощ в това изчерпателно Ръководство или на страниците на нашия online портал.

Моля регистрирайте Вашия телефон на www.gigaset.com/service веднага след закупуването му, като по този начин ще ни позволите да ви помогнем по-добре, ако имате въпроси или ако се нуждаете от гаранционно обслужване. Вашият личен акаунт ви позволява директно да се свържете с нашия сервизен център чрез e-mail.

В нашия постоянно обновяван сайт www.gigaset.com/service може да откриете:

- ◆ Обширна информация за нашите продукти
- ◆ Често задавани въпроси
- ◆ Търсене по ключова дума, за да се открие по-лесно тема
- ◆ База данни за съвместимост: кои слушалки и базови станции може да се свържат
- ◆ Сравнение на продукти: сравнение на характеристиките на различни продукти
- ◆ Сваляне на потребителски ръководства и софтуерни обновления
- ◆ E-mail контакт на нашия сервизен център

Представителите ни в сервизите са на разположение по телефона за по-специфични въпроси или консултации.

В случай, че имате нужда от ремонт, гаранция или искате да предявите рекламация:

Сервизна гореща линия за всички държави: +359 2 9710666

(0.50 евро на минута от всички държави за стационарни телефони. За обаждания от мобилни телефони може да има други цени).

Моля имайте предвид, че ако устройството Gigaset не е продадено от оторизираните търговци за територията на съответната страна, то продукта може да не е съвместим с телефонната мрежа на съответната страна. Ясно е отбелязано на кутията до СЕ знака, а също и на гърба на базата, за кои държави е било разработено устройството. Ако апарата бъде използван в разрез с посоченото по-горе, с инструкциите, посочени в ръководството, или с неговите функции, това може да повлияе върху гаранционните условия (ремонт или подмяна на апарата).


За да се възползва от гаранцията, клиентът е длъжен да приеме касова бележка, на която е записана дата на закупуване (датата, от която започва да тече гаранцията) и типа на стоката, която е закупена.

Въпроси и отговори

Ако имате въпроси относно използването на телефона, посетете ни на www.gigaset.com/service по всяко време.

Освен това ще намерите помощ за справяне с проблеми и в следващата таблица.

Дисплеят е празен.

1. Слушалката не е включена.
 - ▶ Натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване .
2. Батерията е изтощена.
 - ▶ Заредете батерията или я заменете (→ стр. 16).

„БАЗА“ мига на дисплея.

1. Слушалката е извън обхвата на базата.
 - ▶ Преместете слушалката по-близо до базата.
2. Обхватът на базата е намален, тъй като е активиран Еко режим.
 - ▶ Деактивирайте Еко режима (→ стр. 45) или намалете разстоянието между слушалката и базата.
3. Базата не е включена.
 - ▶ Проверете захранващия адаптор на базата (→ стр. 14).

„Поставете слуш. в баз.“ мига на дисплея.

Слушалката не е регистрирана в базата или е била отписана.

- ▶ Поставете слушалката в базата (автоматична регистрация, може да отнеме до 5 минути) или регистрирайте слушалката ръчно (→ стр. 46).

Слушалката не звъни.

Звъненето е изключено.

- ▶ Активирайте звъненето (→ стр. 51).

Не чувате звънене / сигнал за набиране от стационарната телефонна мрежа.

Не е използван оригиналният телефонен кабел или е бил заменен с нов кабел с погрешна структура на пиновете.

- ▶ Винаги използвайте предоставения телефонен кабел или се уверете, че подредбата на пиновете е правилна, когато правите покупки от съответния търговец (→ стр. 62).

Връзката винаги се прекратява след около 30 секунди.

Активиран / деактивиран ретранслатор (→ стр. 53).

- ▶ Активиране / деактивиране на слушалката (→ стр. 24).

При опит за активиране на Еко реж.+ на дисплея се показва „Не е възможно!“.

Към базата е регистрирана слушалка, която не поддържа Еко реж.+.

Прозвучава съобщение за грешка след въпрос за системния PIN.

Въвели сте грешен системен PIN.

- ▶ Върнете системния PIN на 0000 (→ стр. 53).

Забравен системен PIN.

- ▶ Върнете системния PIN на 0000 (→ стр. 53).

Номерът на повикващия не се показва, въпреки че е настроен CLIP.

Идентификацията на линията на повикващия не е активирана.

- ▶ **Повикващият** трябва да изиска от своя оператор активиране на Идентификация на линията на повикващия (CLI).

Направете справка с бележките за идентификация на линията на повикващия → стр. 31.

Чувате сигнал за грешка, когато правите въвеждане.

Действието е невалидно / неуспешно въведено.

- ▶ Повторете процедурата. Наблюдавайте дисплея и направете справка с ръководството, ако е необходимо.

Не можете да прослушате съобщенията в мрежовата пощенска кутия.

Вашата PABX е настроена за пулсово набиране.

- ▶ Настройте PABX на тонално набиране.

Одобрение

Това устройство е предназначено за аналогови телефонни линии във вашата мрежа.

Специфичните за страната изисквания са взети предвид.

С настоящото Gigaset Communications GmbH декларира, че това устройство отговаря на съществените изисквания и другите приложими разпоредби, определени в Директива 1999/5/ЕО.

Копие от Декларацията за съответствие по 1999/5/ЕС е налично на Интернет адрес: www.gigaset.com/docs

CE 0682

Гаранционен документ

На потребителя/ купувача се дава (без да се засяга правото за предявяване на рекламации спрямо продавача) търговска гаранция при следните условия:

- ◆ Нови уреди и техните компоненти, които поради фабричен дефект и / или дефект на материала проявят дефект в рамките на 24 месеца от покупката, се заменят безплатно от Gigaset Communications по неин избор с уред, сравним по отношение на техническите качества или се ремонтират. За бързо износващи се части (напр. батерии, клавиатури, кутии) тази търговска гаранция е валидна шест месеца от покупката.

Обслужване и Помощ за клиента

- ◆ Тази гаранция не важи, ако дефектът на уредите се дължи на неправилна употреба и / или неспазване на ръководствата.
- ◆ Тази гаранция не обхваща действия, извършени от дистрибутора или от самия клиент (напр. инсталация, конфигуриране, сваляне на софтуер). Ръководствата и евентуално софтуера, доставен на отделен носител на данни също се изключват от гаранцията.
- ◆ Като доказателство за гаранцията важи квитанцията за покупка, от която е видна датата на закупуване.
- ◆ Сменените уреди респ. техните компоненти, доставени обратно на Gigaset Communications в рамките на смяната, преминават в собственост на Gigaset Communications.
- ◆ Тази гаранция важи за нови уреди, закупени в рамките на Европейската общност. Гаранцията се предоставя от Gigaset Communications Austria GmbH, Businesspark Marximum Objekt 2 / 3.Stock, Modecenterstraße 17, A-1110 Виена.
- ◆ По-нататъшни или други претенции, произтичащи от тази гаранция на производителя, са изключени. Gigaset Communications не носи отговорност за прекъсване на работата, пропуснати ползи и загубата на данни или друга информация при допълнителен софтуер, използван от клиента. Подсигуряването на същия е задължение на клиента. Изключването на гаранция не е валидно, ако отговорност се поема на основание задължение, напр. съгласно Закона за отговорността на производителите, в случаи на умисъл, на груба небрежност, поради нанасяване на живота, тялото или здравето или поради нарушаване на съществени договорни задължения. Претенцията за обезщетение на вреди поради нарушаване на съществени договорни задължения все пак се ограничава до типичната за този вид договори предвидима вреда, доколкото не са налице умисъл или груба небрежност или не се носи отговорност поради нанасяване на живота, тялото или здравето или съгласно Закона за отговорността на потребителите.
- ◆ При извършване на гаранционна услуга периодът на гаранцията не се удължава.
- ◆ Ако не е налице гаранционно събитие, Gigaset Communications си запазва правото да включи в сметката на клиента смяната или ремонта. Gigaset Communications ще информира клиента предварително за това.

- ◆ С горепосочените разпоредби не е свързана промяна в правилата за доказване, която да е в ущърб на клиента.

За предявяване на тази гаранция, моля обърнете се към телефонната служба на Gigaset Communications. Номерът може да намерите в инструкцията за експлоатация.

Опазване на околната среда

Програмна декларация относно опазването на околната среда

Gigaset Communications GmbH носи социална отговорност и се ангажира активно в името на един по-добър свят. Нашите идеи, технологии и дейности са в интерес на хората, обществото и околната среда. Целта на глобалната ни дейност е да гарантира устойчивост на природните ресурси за човечеството. Носим отговорност за нашите продукти за пълния период на тяхната експлоатация. Въздействието върху околната среда на нашите продукти, включително тяхното производство, доставяне, експлоатация, сервиз и изхвърляне, е вече оценено при проектирането на продуктите и процесите.

Допълнителна информация за екологосъобразността на продуктите и процесите е достъпна в интернет на адрес www.gigaset.com.

Система за управление на околната среда



Gigaset Communications GmbH е сертифицирано по международните стандарти EN 14001 и ISO 9001.

ISO 14001 (Околна среда):
сертифициране от септември 2007 от TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Качество):
сертифициране от 17/02/1994 от TÜV SÜD Management Service GmbH.

Екологична консумация на енергия

Използването на ECO DECT (→ стр. 44) спестява енергия и има активен принос за опазването на околната среда.

Изхвърляне

Комплектите батерии не бива да се изхвърлят заедно с останалите битови отпадъци. Спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци, с които можете да се запознаете като се свържете с вашите местни власти или търговецът, от когото сте закупили продукта.

Цялото електрическо и електронно оборудване трябва да се изхвърля отделно от останалите битови отпадъци, използвайки местата, предназначени за това от местните власти.



Ако на някой продукт е поставен този символ на задраскан контейнер за отпадъци, продуктът е

подчинен на Европейска Директива 2002/96/ЕО.

Правилното изхвърляне и отделно събиране на използваното оборудване е предназначено за предотвратяване на потенциални вреди за околната среда и здравето. Това е предварително условие за повторната употреба и рециклиране на използвано електрическо и електронно оборудване.

За повече информация относно изхвърлянето на вашето използвано оборудване, моля, свържете се с вашите местни власти, службата по сметосъбиране или търговецът, от когото сте купили продукта.

Приложение

Грижа

Почиствайте уреда с **влажна кърпа** или **антистатична гъба**. Не използвайте разтворители или микрофибърна кърпа.

Никога не използвайте суха кърпа. Това може да създаде статично електричество.

Контакт с течности

Ако слушалката влезе в контакт с течност:

1. **Веднага изключете слушалката и извадете батериите.**
2. Оставете течността да се отстрани от слушалката.
3. Изсушете внимателно всички части и след това поставете слушалката с отворено отделение за батериите и надолу с клавиатурата на сухо, топло място **за поне 72 час (не в микровълнова печка, фурна и т.н.)**.
4. **Не включвайте слушалката, докато не се изсуши напълно.**

Когато е изцяло суха, би трябвало да можете да я използвате отново.

Спецификации

Батерии

Технология: Никел-метал-хидридни (NiMH)

Размер: AAA (Micro, HR03)

Напрежение: 1,2 V

Капацитет: 550 - 1000 mAh

Устройството се предоставя с две одобрени батерии.

Време за работа / зареждане на слушалката

Вашата слушалка може да зарежда батериите до 1000 mAh.

Използването на специални високопроизводителни батерии или батерии с висока мощност не се препоръчва за безжични телефони.

Времето за работа на устройството Gigaset зависи от капацитета и възрастта на батериите, и от начина, по който се използва. (Всички посочени времена са максимално възможните.)

	Капацитет (mAh) пригл.			
	550	700	800	1000
Време в режим на готовност (часове)	180	210	240	295
Време за разговор (часове)	15	17	20	25

Времена работа при 1,5 часа разговори на ден (часове)				
- Без Еко реж.+	105	120	140	170
- С Еко реж.+	65	70	85	105
Време за зареждане, база (часове)	5,5	6,5	7,5	9
Време за зареждане, зареждаща станция (часове)	5	6	6,5	8,5

Поради непрекъснатото развитие на батериите, списъкът с препоръчани батерии от раздела „Често задавани въпроси“ на страниците на Gigaset за „Грижа за клиента“ редовно се актуализира:

www.gigaset.com/service

Консумация на електроенергия от базата

	E500	E500A
В режим на готовност*	около 0,6 W	около 0,6 W
База в режим на готовност **	<0,4 W	<0,4 W
По време на разговор	около 0,5 W	около 0,6 W

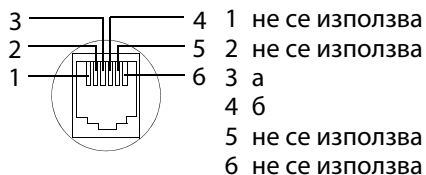
* Заредена слушалка в базата

** Слушалката не е в базата

Общи спецификации



DECT стандарт	Поддържа се
GAP стандарт	Поддържа се
Брой канали	60 дуплекс канала
Радиочестотен обхват	1880–1900 MHz
Дуплекс метод	Мултиплексиране по време, 10 ms дължина на сигнала
Честота на повторение на предавателния импулс	100 Hz
Дължина на предавателния импулс	370 μs
Ширина	1728 kHz
Скорост на предаване	1152 kbit/s
Модулация	GFSK
Езиков код	32 kbit/s
Предавателна мощност	10 mW, средна мощност на канал; 250 mW мощност на импулса
Обхват	До 300 м на открито, до 50 м на закрито
Захранване на базата	230 V ~/50 Hz
Условия на околната среда за работа	от +5° C до +45° C, от 20% до 75% относителна влажност
Режим на набиране	DTMF (тонално набиране)/ ПН (пулсово набиране)

Разположение на пиновете в жака




Писане и редактиране на имена

При писане на имена важат следните правила:

- ◆ На всеки бутон от **0** до **9** отговарят няколко букви и символи.
- ◆ Курсорът се контролира с  .
- ◆ Знаците се поставят при позицията на курсора.
- ◆ Натиснете бутона на дисплея **Изтрий**, за да изтриете знака вляво от курсора.
- ◆ Първата буква от името автоматично е главна, а следващите букви са малки.

Настройване на главни / малки букви и цифри

Натиснете няколко пъти бутона , за да промените режима за въвеждане на текст.

123	Писане на цифри
Abc	Главни букви *
abc	Малки букви

* Първата буква е главна, а всички останали са малки

Промяната на режима се показва долу вляво на екрана.














Писане на имена

- ▶ Въведете отделните букви / знаци чрез натискане на съответния бутон.

Знаците, зададени на бутоните, се показват в лентата за избор долу вляво на екрана. Избраният знак се маркира.














- ▶ **Кратко** натиснете бутона няколко пъти поред, за да изберете необходимата буква / знак.

Стандартни знаци

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
	1	£	§	¥	¤										
	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
	j	k	l	5											
	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
	p	q	r	s	7	ß									
	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
		.	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	;	_
	*	/	()	<	=	>	%							
		#	@	\	&	§									

1) Интервал

Централноевропейски

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
	1	§	¤										
	a	b	c	2	ą	á	â	ã	ć	ç			
	d	e	f	3	ę	ë	é						
	g	h	i	4	í	î							
	j	k	l	5	ł								
	m	n	o	6	ń	ó	õ	ö	ò				
	p	q	r	s	7	ß	ś						
	t	u	v	8	ű	ű	ú						
	w	x	y	z	9	ý	ź	ż					
		.	,	?	!	0	+	-	:	"	'	;	_
	*	/	()	<	=	>	%					
		#	@	\	&	§							

1) Интервал

Акcesoари

Превърнете вашата Gigaset в безжична PABX.

Слушалка Gigaset E500H

- ◆ Допълнително увеличена сила на звука
- ◆ Работа в режим „Свободни ръце“ с брилянтно качество на звука
- ◆ Съвместим със слухови апарати (НАС)
- ◆ Висококонтрастен, голям черно-бял дисплей
- ◆ Индикатор за състоянието на заряда на батериите и на сигнала за приемане
- ◆ Едър шрифт за изключителна четливост
- ◆ Увеличаване на текста на дисплея (шрифт Jumbo)
- ◆ Осветен в зелено бутон за „Свободни ръце“
- ◆ Висококачествена, голяма, осветена и ясна клавиатура
- ◆ Страничен бутон за лесно контролиране на силата на звука
- ◆ 4 бутона за директно набиране
- ◆ Спешни повиквания (само когато се използва с база E500A)
- ◆ Указател за 150 записа
- ◆ Автоматично повторно набиране на последните 10 номера
- ◆ Време в режим на разговор / режим на готовност до 20 ч. / 240 ч.
- ◆ Стандартни батерии
- ◆ Гнездо за слушалки

www.gigaset.com/gigasete500h



Ретланслатор Gigaset

Ретранслаторът Gigaset може да се използва за повишаване на обхвата на слушалката Gigaset към базата.

www.gigaset.com/gigasetrepeater



Гнездо за свързване на слушалка

Вижте съответната страница на продукта на www.gigaset.com за информация относно препоръчаните слушалки.

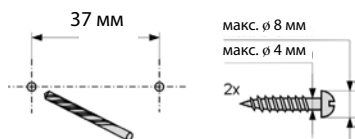
Всички акcesoари и батерии се предлагат от вашия търговец на телефонни апарати.



Използвайте единствено оригинални акcesoари. Така ще се предотвратят евентуални рискове за здравето и причиняване на наранявания и ще се осигури спазването на съответните разпоредби.

Монтиране на база E500 на стена

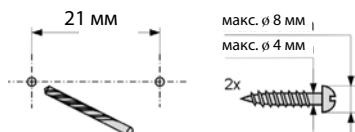
Монтиране на база E500 на стена



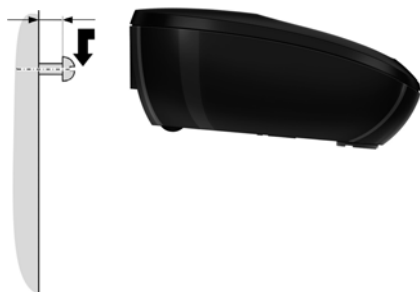
Около 4 мм



Монтиране на зареждащата станция на стената



Около 3,5 мм



Азбучен указател

А

Автоматичен отговор	30, 49
Автоматична преселекция на оператор	41
Адаптор	
енергоспестяващ	44
Акcesoари	64
Активиране	
автоматичен отговор	49
заклучване на клавиатурата	25
слушалка	24
уведомителни сигнали	51
Анонимни повиквания	51

Б

База

възстановяване на фабричните настройки	54
настройване	13, 52
промяна на системен PIN	53
свързване	14
системен PIN	53
управление от PABX	54

Батерия

дисплей	4
зареждане	4
икона	4
поставяне	15
сигнал при изтощена батерия	52

Будилник

Бутон „диез“	3, 25
Бутон „звезда“	3
Бутон „Свободни ръце“	3
Бутон 1 (бърз достъп до мрежовата пощенска кутия)	3
Бутон за включване / изключване ..	3

Бутон за говорене	3
Бутон за директно набиране I	3
Бутон за изтриване	6
Бутон за край на повикване	3, 30
Бутон за пренабиране	3
Бутон за съобщения	
отваряне на списъци	40
Бутони	
бутон „диез“	3, 25
бутон „звезда“	3
бутон „Свободни ръце“	3
бутон 1 (бърз достъп до телефонния секретар)	44
бутон за включване / изключване	3
бутон за говорене	3
бутон за изтриване	6
бутон за край на повикване	3
бутон за локализиране на слушалката	3
бутон за пренабиране	3
бутон за съобщения	40
бутони за директно набиране ..	33
бутони на дисплея	3, 5
бърз достъп до мрежовата пощенска кутия	3
бърз достъп до телефонния секретар	44
контролен бутон	3, 6
страничен бутон	3
Бутони за директно набиране II до IV	3
Бутони на дисплея	3, 5
Бърз достъп	
телефонен секретар	44
Бързо набиране, вж. Директно набиране	

Азбучен указател

В

- Въвеждане на пренабиране 3
- Възпроизвеждане
съобщение
(телефонен секретар)..... 44
- Възстановяване на фабричните
настройки
база 54
- слушалка 52
- Въпроси и отговори..... 56
- Вътрешно повикване 37
- изчакващо повикване..... 38
- Вътрешно слушане на повикване.. 48

Г

- Гаранционен документ 57
- Гнездо за свързване на слушалка.. 3
- Грижи за телефона 60

Д

- Деактивиране
автоматичен отговор 49
- заклучване на клавиатурата 25
- слушалка 24
- уведомителни сигнали..... 51
- Директно набиране
запаметяване / промяна на
заданието на бутона..... 36
- запаметяване на номера..... 35
- Дисплей
в неактивен режим..... 3, 21, 24
- настройване..... 49
- промяна езика на дисплея....18, 48

Е

- Език
дисплей..... 18
- Еко режим+..... 45
- Енергоспестяващ адаптор 44

З

- Забавяне на звъненето..... 49
- Заклучване
активиране / деактивиране
заклучването
на клавиатурата..... 25
- Заклучване на клавиатурата 25
- Захранващ адаптор 10
- Защита на достъпа 53
- Защита на достъпа до телефона ... 53
- Звънене
настройване на мелодия 50
- настройване силата на звука ... 50
- промяна 50

И

- Идентификация на линията на
повикващия 30
- Изключване на звука на
слушалката 33
- Излъчване
намаляване..... 44
- Изпращане
запис от указателя към слушалка 35
- Изтриване на знаци 24
- Изхвърляне..... 60
- Изчакващо повикване, вътрешно
повикване..... 38
- Икона
заклучване на клавиатурата 25
- звънене..... 51
- Име
на слушалка 47
- Индикатор за състоянието
на заряда..... 4

К

- Консумация на енергия..... 61
- Контролен бутон 3, 6
- Коригиране на неправилни записи 24

Л

- Локализиране 3, 47

М

Медицинско оборудване	10
Меню	
използване	23
преглед	28
сигнал за край	51
Мрежова пощенска кутия	43
въвеждане на номер	43
Музика при изчакване	52

Н

Набиране	
указател	34
Набор от знаци	63
Намалена консумация на енергия	44
Намалено излъчване	44
Наст	46
Настройване	
база	13
Настройване (слушалка)	15
Настройване на вътрешно	
повикване	37
Настройване на дата	19
Настройване на мелодия (звънене)	50
Настройване на повторно	
повикване	54
Настройване на час	19
Настройване силата на звука	
високоговорител	49
звънене	50
слушалка	49
слушалка „Свободни ръце“	49
Неактивен режим	
върщане към	24
Неактивен режим (дисплей)	3, 21, 24
Неизвестен повикващ абонат	31
Непознат	31
Неправилни записи (коригиране)	24
Номер	
въвеждане на номер на мреж.	
пощенска кутия	43
запаметяване в указателя	34, 35
показване на номера на линията на	
повикващия (CLIP)	30

О

Обратно повикване до	
повикващия	40
Обратно повикване от списъка с	
повиквания	40
Обслужване и Помощ за клиента	55
Обхват	13
Обща диагностика	56
Одобрение	57
Околна среда	59
Осъществяване на повиквания	
външни	30
вътрешни	37
приемане на повикване	30
Отва	5
Отваряне на указателя	6
Отписване (слушалка)	47

П

Писане и редактиране на текст	62
Повикване	
вътрешно	37
прехвърляне (свързване)	38, 47
приемане	30
слушане на участник	48
Повиквания	
външни	30
вътрешни	37
Повторно набиране	38
Подредждане на записите в	
указателя	34
Показване	
номер (CLI / CLIP)	30
съобщение от мрежовата пощенска	
кутия	43
Показване на линията на	
повикващия, бележки	31
Помощ	56
Преглед	
мрежова пощенска кутия	43
съобщение	43
Преселекция	41
запаметяване, промяна на запис	42

Азбучен указател

Преселекция на оператор, автоматична.....	41
Проверка време.....	50
Промяна език на дисплея.....	18
име на слушалката.....	47
системен PIN.....	53
Промяна на системния PIN.....	53
Промяна на PIN.....	53
Пропуснато повикване.....	40

Р

Работа в режим „Свободни ръце“ .	32
Работни стъпки (дисплей).....	26
Разположение на пиновете.....	62
Регистриране (слушалка).....	46
Режим на набиране.....	54
Режим на слушалка.....	32
Ретранслатор.....	53

С

Сигнал за потвърждение.....	51
Сигнал при грешка.....	51
Сигнал при изтощена батерия.....	52
Сила на звука звънене.....	50
Сила на звука за „Свободни ръце“ .	49
Сила на звука за слушалката.....	49
Системни настройки.....	53
Слухови апарати.....	10

Слушалка.....	3
активиране / деактивиране.....	24
възстановяване на фабричните настройки.....	52
език на дисплея.....	18, 48
изключване на звука.....	33
използване на няколко.....	46
контакт с течности.....	60
настройване.....	15
настройване (индивидуално)....	48
неактивен режим.....	24
отписване.....	47
прехвърляне на повикване.....	38
промяна на име.....	47
регистриране.....	46
сила на звука за „Свободни ръце“.....	49
търсене.....	47
уведомителни сигнали.....	51
шрифт jumbo.....	48
Слушане на повикване.....	48
Смяна на PIN системен PIN.....	53
Спецификации.....	61
Списък запис.....	40
пропуснати повиквания.....	40
списък за повторно набиране...	38
списък с повиквания.....	38, 39
Списък с повиквания.....	38, 39
Страничен бутон.....	3, 6
Съдържание на комплекта.....	12
Съобщение възпроизвеждане.....	44

Т

Телефонен жак
 разположение на пиновете..... 62
 Тонално набиране 54
 Търсене
 в указателя 34
 слушалка 47

У

Уведомителни сигнали..... 51
 Указател 33
 запамятаване на запис..... 34
 запамятаване на първия номер . 34
 избиране на запис 34
 изпращане на запис / списък към
 слушалка 35
 подреждане на записите..... 34
 Усилвател на сигнала, вж.
 Ретранслатор

Ф

Филтриране
 преселекция 42

Ш

Шрифт Jumbo 48

Щ

Щракане на бутони..... 51

С

CLI, CLIP..... 30

Е

Еко режим 44
 ECO DECT 44

Р

РАВХ
 настройване на повторно
 повикване..... 54
 настройване режим на набиране54
 превкл. към тонално набиране .. 54
 управление на базата от РАВХ ... 54

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© **Gigaset Communications GmbH 2011**

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com